

L'Atlas annuel des glaces de l'Arctique

Hiver 2010

Par



Canadian Ice Service
Le service canadien des glaces

Avant-propos

L'Atlas annuel des glaces de l'Arctique 2010 fait partie d'une série d'atlas préparés annuellement depuis 1990. Ces atlas ainsi que des programmes antérieurs documentent les conditions des glaces hivernales de l'Arctique à l'aide d'images radar à ouverture synthétique (ROS) depuis 1986/1987. La constitution de ces atlas vise principalement à tenir des archives climatiques des conditions des glaces hivernales, afin d'avoir une meilleure compréhension des variations tant géographiques que saisonnières des régimes des glaces de l'Arctique.

Les mosaïques d'images de cet Atlas proviennent exclusivement des données ROS du satellite RADARSAT-2. Les données ont été captées par les stations réceptrices de Prince Albert (Saskatchewan) et de Gatineau (Québec), entre le 29 janvier et le 7 février 2010.

Dans cet atlas, l'Arctique est divisé en quatre régions principales et quatre régions représentées à plus grande échelle. Une analyse des images et une mosaïque d'images ROS sont incluses pour les trois principales régions (l'Arctique de l'Est, l'Arctique de l'Ouest et la région de la baie d'Hudson). L'analyse des glaces est l'oeuvre du personnel du Service canadien des glaces d'Environnement Canada qui s'est appuyé dans sa préparation sur des données supplémentaires (dont des sommaires météorologiques, des rapports sur l'épaisseur des glaces et des images NOAA AVHRR). On trouvera une explication de la nomenclature des cartes d'analyse sur la page Clé des symboles des glaces. Une explication plus détaillée de la terminologie paraît dans MANICE (Manuel des normes d'observation des glaces) préparé par le Service météorologique du Canada d'Environnement Canada.

Pour la plupart des régions, les mosaïques d'images ROS sont un regroupement des images obtenues lors des passages orbitaux du satellite pendant quelques jours. La période de collecte des images est notée sur chaque page. Comme outil de référence, on ajoute une annotation géographique de base sur les mosaïques. Pendant la production des images, les données brutes ont fait l'objet d'un ajustement et d'un rehaussement radiométriques. On a ensuite réuni par numérisation les orbites chevauchantes pour produire une image équilibrée et finie. Même si les images ont été saisies à 50 mètre/pixel, les images ROS ont été analysées à une résolution d'environ 100 mètre/pixel et les mosaïques d'images publiées ont été rééchantillonnées à environ 200-400 mètre/pixel.

Toutes les images RADARSAT-2 présentées dans cet atlas ont été traitées par et sont la propriété de MacDonald, Dettwiler, and Associates Ltd. (MDA) et sont protégées par un droit d'auteur ©MDA 2010. Toutes les données recueillies dans cet atlas ont été archivées par le Centre canadien de télédétection (CCT). Cet atlas est publié avec la permission de MDA.

De nombreuses personnes ont participé à ce projet et nous les en remercions :

- Chef du projet: Dan Fequet (SCG)
- Acquisition de données RADARSAT: MDA, Céline Fabi et Kathy Clevers (SCG)
- Production des mosaïques: Claire Elliott (SCG, programme d'enseignement coopératif)
- Analyse des images: Raymond Pelletier, Laurie Weir et Nicolas Nguyen (SCG)
- Sommaire climatologique: Trudy Wohlleben, Laurie Weir et Luc Desjardins (SCG)

La Garde côtière Canadienne de Pêches et Océans Canada et le Service canadien des glaces d'Environnement Canada ont assuré le financement du projet.

Table des matières

Englacement

La baie d'Hudson et ses abords	5
Arctique de l'Est	7
Arctique de l'Ouest	12

Clé des symboles de la glace de mer 19

Les régions pour les cartes des glaces régionales et les images Radar à synthèse d'ouverture (ROS) 21

Analyse régionale de glace

Baie d'Hudson	22
L'Arctique de l'Est	25
L'Arctique de l'Ouest	28

Mosaïque de l'Arctique canadien

Mer de Chukchi	32
Baie Mackenzie.....	33
Inlet Bathurst.....	34
Baie de Voisy	35
CNUDM	36

Englacement

La baie d'Hudson et ses abords

En dépit d'un englacement survenu deux semaines plus tôt que la normale le long des côtes ouest de la baie d'Hudson au cours de la deuxième moitié d'octobre, l'englacement a été retardé de 3 à 4 semaines un peu partout ailleurs en raison des températures de l'air au-dessus de la normale en novembre et en décembre. Durant la première moitié de novembre, les températures de l'air étaient près de la normale partout. Dans la deuxième moitié de novembre, les températures de l'air ont été de 4 à 6 °C au-dessus de la normale pour la majeure partie de la baie d'Hudson et du détroit d'Hudson, sauf qu'elles ont été de 7 à 10 °C supérieures à la normale pour la partie nord-ouest de la baie d'Hudson. Elles ont été de 1 à 3 °C au-dessus de la normale à la baie Frobisher, mais de 1 à 3 °C sous la normale sur la péninsule Cumberland. En décembre, les températures moyennes de l'air ont été supérieures d'au moins 10 °C dans la partie nord-est de la baie d'Hudson, le détroit d'Hudson et la partie sud de l'île de Baffin. Les températures de l'air ont été de 4 à 8 °C au-dessus de la normale sur le reste de la baie d'Hudson, sauf seulement de 1 à 4 °C au-dessus de la normale le long de la côte sud-ouest de la baie d'Hudson et de la baie James. Dès la première semaine de janvier, l'épaisseur mesurée des glaces était de 12 cm inférieure à l'épaisseur normale. À la fin de janvier, les épaisseurs de glace mesurées étaient de 17 cm en deçà des épaisseurs normales.

Octobre/novembre: La formation de la glace a été plus lente qu'à la normale dans presque toutes les sections de la baie d'Hudson et de ses abords, sauf pour les exceptions suivantes : 1) au cours de la deuxième moitié d'octobre, la glace à proximité du rivage s'est formée de deux à trois semaines plus tôt que la normale le long de la côte sud-ouest de l'île de Southhampton et le long de la côte ouest de la baie d'Hudson; et 2) à la fin d'octobre-début de novembre, la glace à proximité du rivage s'est formée de deux à trois semaines plus tôt que la normale le long de la côte nord-est de la baie d'Hudson, de la côte ouest de la baie d'Ungava et au fond de la baie Frobisher. De la nouvelle glace a commencé à se former le long de la rive près de Churchill, au Manitoba, au cours de la deuxième semaine d'octobre. De la nouvelle glace a commencé à se former le long des rives de l'île de Southhampton, le long de la rive ouest de la baie d'Hudson et au fond de la baie Frobisher pendant la troisième semaine d'octobre. À la mi-novembre, de la glace grise et de la glace blanchâtre s'étendaient

autour de l'île de Southampton, recouvrait le détroit de Roes Welcome et s'étendait le long de la côte ouest de la baie d'Hudson. Une glace grise et une nouvelle glace s'étaient formées le long de la côte sud-ouest et des parties de la côte nord-est de la baie d'Ungava, de même que le long de la côte sud-ouest de la baie d'Hudson. De la nouvelle glace s'était formée le long de la côte de la baie James. Une nouvelle glace et une glace grise s'étaient formées le long de la côte est de l'île de Baffin et s'étendaient à ce moment autour du cap Dyer jusqu'à l'embouchure de la baie Cumberland. De la nouvelle glace s'était formée le long de la majeure partie de la côte sud de l'île de Baffin, y compris la rive nord du détroit d'Hudson, ainsi que dans la baie Frobisher et la baie Cumberland. À la fin de novembre, les conditions dans la baie d'Hudson avaient très peu changé. Toutefois, en ce qui concerne les approches, une nouvelle glace recouvrait désormais une grande partie de la moitié ouest du détroit d'Hudson et recouvrait la baie Frobisher. Une glace mince de première année longeait la côte est de l'île de Baffin jusqu'au cap Dyer et une glace blanchâtre s'étendait vers l'embouchure du détroit de Cumberland. De la glace grise prédominait dans le détroit de Cumberland.

Décembre: Tout au long de décembre, la formation de la glace a été plus lente que la normale. À la mi-décembre, il restait encore des zones d'eaux libres dans la partie est de la baie d'Hudson et de la baie James tandis que la zone centrale de la baie d'Ungava était principalement constituée d'eau bergée. De la glace blanchâtre s'étendait de la banquise de première année jusqu'à l'embouchure de la baie Frobisher et autour de Resolution Island. De la glace nouvelle recouvrait la partie centrale de la baie d'Hudson et une glace grise recouvrait désormais le détroit d'Hudson à l'ouest de la baie d'Ungava. La baie Frobisher et le détroit de Cumberland étaient recouverts de glace grise et de glace blanchâtre et des bancs de nouvelle glace se formaient le long de la côte du Labrador. À la fin de décembre, les concentrations de glace s'étaient rapprochées des valeurs normales presque partout, sauf à l'entrée est du détroit d'Hudson, le long de la lisière frontale de la banquise dans le détroit de Davis et le long de la côte du Labrador. En outre, les épaisseurs de glace étaient inférieures à la normale presque partout dans la baie d'Hudson, le détroit d'Hudson et le long de la côte du Labrador. Même si une langue de glace mince de première année s'étendait du sud-ouest de l'île de Southampton jusqu'à la partie centrale de la baie d'Hudson, le reste de la baie d'Hudson, y compris la baie James, était recouvert d'une glace blanchâtre qui s'amincissait en une glace grise le long d'une bonne partie de ses rives. Le détroit d'Hudson et la baie d'Ungava étaient

principalement couverts d'une glace blanchâtre, sauf les sections est qui étaient toujours recouvertes de glace grise. Une glace de première année doublait le cap Dyer, recouvrait le détroit de Cumberland et la baie Frobisher, des parties de la banquise côtière ne s'étaient pas encore formées dans la baie Frobisher. Une mince bande le long de la côte du Labrador était composée principalement de nouvelle glace.

Janvier: À la fin de janvier, une glace moyenne de première année recouvrait la plus grande partie du centre et du nord-est de la baie d'Hudson, l'ouest du détroit d'Hudson et s'étendait au-delà du cap Dyer, traversait l'embouchure du détroit de Cumberland jusqu'à l'entrée de la baie Frobisher. Une glace moyenne de première année recouvrait également le détroit de Roes Welcome et le fond de la baie Frobisher et de la baie Cumberland. Une glace mince de première année prédominait à l'est des îles Belcher dans la baie d'Hudson, dans la baie James et dans les parties ouest de la baie d'Hudson (sauf pour une bande de glace blanchâtre le long de la rive nord-ouest). La zone à l'est des îles Belcher, qui est habituellement consolidée à cette période, demeurait mobile. Une glace mince de première année recouvrait également les sections est du détroit d'Hudson, de la baie d'Ungava et la majeure partie de la baie Frobisher et de la baie Cumberland, même s'il restait des zones de glace grise et de glace blanchâtre le long des côtes sud de l'île Ellesmere et des côtes ouest de la baie d'Ungava. Une glace blanchâtre, qui s'étendait de la lisière extérieure de la banquise de première année dans les détroits de Davis et d'Hudson, s'étendait vers le sud le long de la côte du Labrador, où en temps normal une glace de première année prédominerait à cette période de l'année. Au sud de $\sim 57^\circ$ N, un chenal contenant principalement de la nouvelle glace prédominait entre cette banquise de glace blanchâtre et la banquise côtière (principalement une glace mince de première année). Une zone de deux dixièmes de vieille glace dépassait le cap Dyer et une trace de vieille glace s'étendait de ce secteur jusqu'à 59° N.

Arctique de l'Est

Dans l'ensemble, au cours de la période d'englacement, les températures moyennes de l'air en Arctique de l'Est canadien étaient au-dessus de la normale. Le réchauffement le plus uniforme a été observé le long de la côte nord de l'île Ellesmere où les températures ont atteint des niveaux de plus de 3 à 6 °C supérieurs à la normale de la mi-septembre à décembre. Au-delà des détroits de Nansen et

d'Eureka, de la baie Norwegian, du détroit de Jones et du détroit de Lancaster, les températures moyennes de l'air se sont établies à 1 à 3 °C au-dessus de la normale au cours de la dernière moitié de septembre et en octobre et ont atteint 'jusqu'à plus de 5 °C de plus que la normale en novembre et décembre. Même si lors de la première partie de la période d'englacement les températures de l'air se trouvaient près de la normale dans le détroit de Nares, la baie de Baffin et dans la moitié est du bassin Foxe, elles ont augmenté de façon marquée dans ces régions en décembre, tout particulièrement dans les sections ouest de la baie de Baffin et du détroit Davis où les températures ont atteint plus de 10 °C au-dessus de la normale. Au nord de ~75° N, (sauf pour le détroit de Jones), l'englacement a été retardé d'une à deux semaines, en particulier là où les concentrations de glace en fin de saison de fonte étaient déjà inférieures à la normale (p. ex., détroit de Nares, détroit de Nansen, détroit d'Eureka, baie Norwegian, détroit Penny, ainsi que le détroit de Wellington). Entre 70 °N et 75 °N dans le détroit de Jones, l'englacement a été retardé de 3 à 4 semaines (c.- à-d., dans le détroit de Barrows, le goulet Prince-Régent, le détroit de Lancaster, le goulet de l'Amirauté et dans le goulet Navy Board et le détroit d'Éclipse). L'englacement était en retard de deux à trois semaines dans le golfe de Boothia, la baie de Pelly et la baie Comité. Dans la baie de Baffin, à l'exception d'un bref englacement une semaine plus tôt que la normale le long de la lisière de la banquise dans l'extrême nord-ouest au début d'octobre, la progression générale ou l'avancée de la glace du nord au sud s'est faite environ deux semaines plus tard que la normale. De même, dans le bassin Foxe, malgré un début précoce de 2 semaines de la formation de glace près des îles dans la région nord-est du bassin, une formation ultérieure de la glace du nord au sud a été retardée, de façon générale, de plus ou moins 2 semaines. À la fin de janvier, les épaisseurs mesurées de glace à Eureka étaient d'environ 9 cm de moins que la normale. Dans la baie Resolute, les épaisseurs mesurées de glace ont été près de la normale jusqu'à ce qu'un épisode de vents forts et persistants soufflant du nord-ouest provoque une fracture anormale de la banquise locale au cours des troisième et quatrième semaines de janvier. Par la suite, les épaisseurs mesurées de glace dans la dernière semaine de janvier ont été d'environ 15 cm de moins que la normale. Même si l'on ne disposait d'aucune mesure de l'épaisseur de la glace pour l'île de Baffin, des fractures anormales de la banquise locale ont également été signalées dans les collectivités de Qikiqtarjuaq et de Clyde River à la fin de décembre et au début de janvier. À Hall Beach, les épaisseurs mesurées de glace de novembre à la mi-décembre ont été de 2 à 5 cm de plus que la normale.

À la fin de l'été de 2009, la distribution de la vieille glace était légèrement plus élevée que la normale dans la partie sud du bassin Kane et dans l'extrémité nord-ouest de la baie de Baffin. Il y avait énormément plus de vieille glace que la normale dans le détroit de Belcher et le chenal Queens, ainsi que dans la région de la polynie de Hell Gate. Même s'il y en avait moins que la normale, il est resté de la glace dans le golfe de Boothia ou la baie Comité à la fin de l'été pour la première fois en trois ans (après avoir fondu complètement à la fin de l'été en 2007 et en 2008), donnant lieu à des regains de zones de glaces de deuxième année. Ailleurs dans l'Arctique de l'Est, les concentrations de vieille glace étaient, de façon générale, inférieures à la normale.

Septembre: À la mi-septembre, une nouvelle glace avait commencé à se former au nord de 77° N, dans le détroit de Nares, la baie Norwegian, dans l'embouchure du détroit de Nansen et dans les fjords le long de la côte nord de l'île Ellesmere. À la fin de septembre, une glace grise prédominante recouvrait le détroit de Nansen et d'Eureka, la partie est du bassin Kane ainsi que les fjords et goulets d'Ellesmere et les îles Axel Heiberg. La nouvelle glace ne s'était pas formée plus loin, à l'exception de plaques de nouvelle glace entre les floes de vieille glace dans la partie ouest du détroit de Barrows, dans la partie nord de la baie Pelly et le détroit de Fury et Hecla.

Octobre: À la mi-octobre, la glace dans les fjords de la partie nord de l'île Ellesmere, le fjord Greely Fiord, les goulets de l'île Axel Heiberg et la partie ouest de la baie Norwegian avait épaissi en glace blanchâtre. La glace grise a continué de prédominer dans la partie est du bassin Kane, les détroits de Nansen et d'Eureka et dans la partie est de la baie Norwegian. Une glace grise s'était formée dans des parties du détroit de Jones, du détroit Penny, du détroit des Barrows, du goulet Prince-Régent et le long de la côte est de l'île Devon, tandis que de la nouvelle glace prédominait ailleurs dans ces régions. Une glace nouvelle recouvrait maintenant aussi la plus grande partie du golfe de Boothia, et des plaques s'étaient formées dans la partie sud du goulet de l'Amirauté, dans le détroit d'Éclipse, le long de la côte nord de l'île de Bylot et autour des îles dans la partie nord-est du bassin Foxe. À la fin d'octobre, une glace mince de première année prédominait au nord de 77 °N dans les régions non occupées par une glace de deuxième année ou une vieille glace, sauf dans la partie est du bassin Kane et dans les baies de son côté sud-ouest, où une glace blanchâtre prédominait. Les détroits de Nansen et d'Eureka s'étaient finalement consolidés, 2 à 3 semaines plus tard que la normale. Une glace

blanchâtre recouvrait la plus grande partie du détroit Penny, la partie ouest du détroit de Jones, du détroit de Barrows et le golfe de Boothia. Une plaque anormale de vieille glace avait été détectée dans la partie est du détroit de Lancaster, à la lisière frontale de la zone de glace blanchâtre. Un mélange de glace grise et de glace blanchâtre s'était formé le long des côtes et entre les îles de la partie nord du bassin Foxe, tandis qu'une glace grise recouvrait la partie est du détroit de Jones et l'embouchure du détroit de Lancaster. D'importantes plaques de nouvelle glace s'étaient formées dans la partie nord de la baie de Baffin, au nord de 72° N. Une glace de deuxième année a dérivé du détroit de Fury et Hecla dans la partie nord-ouest du bassin Foxe.

Novembre: Le détroit de Jones s'est brièvement consolidé vers le début de novembre (un mois plus tôt que la normale), mais la moitié est s'est presque immédiatement fracturée de nouveau. La baie Norwegian s'est consolidée au cours de la première semaine de novembre, soit 1 à 2 semaines plus tard que la normale. À la mi-novembre, une glace moyenne de première année s'était formée dans le détroit de Nansen et une glace mince de première année prédominait ailleurs plus au sud de 70 °N. Quelques bancs de glace mince nouvelle prédominaient dans les zones de glace mince de première année. De la nouvelle glace s'était formée dans les chenaux le long de la côte nord de l'île Somerset, le long des rives est de du goulet Prince-Régent et de la baie Comité, le long de la côte nord-est de l'île de Baffin et dans des parties du nord du bassin Foxe. La partie centre-nord de la baie de Baffin contenait principalement de la glace blanchâtre tandis que la partie nord-est était recouverte d'un mélange de glace nouvelle et de glace grise. La glace blanchâtre s'étendait vers le sud le long de la côte est de l'île de Baffin, depuis 70°N jusqu'à 65°N, et une glace nouvelle et une glace grise s'étendaient vers l'est à partir de ce point jusqu'à environ 60° O. La glace blanchâtre prédominait à l'est et au sud de l'île Prince-Charles dans le bassin Foxe et aux abords de la côte nord de l'île Southampton, avec un mélange de glace nouvelle et de glace grise entre les deux. L'eau libre continuait de prédominer dans l'extrémité sud du bassin Foxe. À la fin de novembre, la glace dans le détroit d'Eureka et la baie Norwegian s'était épaissie en glace moyenne de première année. La glace consolidée dans la partie ouest du détroit de Jones s'était fracturée à nouveau et était redevenue mobile une fois de plus. Une glace mince de première année recouvrait maintenant la partie centrale de la baie de Baffin, une langue s'étendant vers le sud à partir de 70° N jusqu'à 67° N. Des bancs de vieille glace ont continué de quitter la mer de Lincoln, dérivant vers le sud jusque dans la partie nord-ouest de la

baie de Baffin. La glace mince de première année recouvrant la moitié nord du bassin Foxe recouvrait maintenant aussi sa partie sud-est. Une glace grise s'étendait depuis l'embouchure du détroit de Smith, vers le sud, le long de la côte du Groenland, jusqu'à $\sim 70^\circ$ N, et la glace blanchâtre que l'on retrouvait entre la glace grise côtière du Groenland et la glace mince de première année du centre de Baffin s'étendait maintenant au sud au-delà de ces régions et dépassait le cap Dyer jusqu'à 65° N. Une glace blanchâtre recouvrait également la majeure partie des sections centre-sud et sud-ouest du bassin Foxe.

Décembre: À la mi-décembre, la partie est du bassin Kane s'était consolidée, deux mois plus tard que la normale. À la fin de décembre, le détroit de Jones et le détroit de Wellington ne s'étaient pas encore consolidés (les deux accusaient à ce moment un retard d'environ 5 semaines). Une glace moyenne de première année prédominait dans le détroit de Nares, le détroit de Jones, le détroit de Lancaster, le golfe de Boothia, la partie nord du bassin Foxe et dans la partie ouest de la baie de Baffin. Une glace mince de première année recouvrait la partie sud du bassin Foxe et la partie est de la baie de Baffin entre la glace moyenne de première année et 58° O. Des bancs de 5 à 7 dixièmes de vieille glace se trouvaient dans des parties du détroit de Nares, tandis que l'on pouvait observer des zones de 1 à 3 dixièmes de vieille glace parmi la glace moyenne de première année dans la partie ouest de la baie de Baffin. Des traces de glace de deuxième année se trouvaient dans la partie nord-ouest du bassin Foxe. Le chenal d'eau bergée le long de la côte ouest du Groenland s'étendait vers le nord jusqu'à environ 75° N, contenant la nouvelle glace dans son extrémité nord. Le dernier jour de décembre, des zones de la banquise côtière le long de la côte est de l'île de Baffin se sont séparées dans des températures très chaudes et de forts vents soufflant du sud-est, touchant ainsi les communautés de Qikiqtarjuaq et de Clyde River, et créant de nombreuses petites zones d'eau libre dans un certain nombre des goulets côtiers.

Janvier: Le détroit de Wellington s'est consolidé à la mi-janvier, de 7 à 8 semaines plus tard que la normale. À la fin de janvier, la partie ouest du détroit de Jones s'était finalement reconsolidée, 11 à 12 semaines plus tard que la normale. La partie ouest du détroit de Barrows ne s'était pas encore consolidée et le détroit de Nares (sauf pour la partie est du bassin Kane) ne donnait aucun signe de consolidation. Une glace moyenne de première année prédominait dans presque toutes les régions sauf le long de la lisière frontale de la banquise dans la baie de Baffin entre 57° O et 60° O, et vers le sud du détroit de Smith dans

la polynie d'eau libre du Nord. En outre, une glace épaisse de première année s'était formée dans la baie Norwegian, le détroit d'Eureka et le détroit de Nansen. Le chenal d'eau bergée le long de la côte ouest du Groenland s'était refermée jusqu'à 71° N, à ce moment recouverte de glace blanchâtre dans ses parties nord. Les concentrations moyennes globales de vieille glace étaient d'environ 2 dixièmes le long de la longueur du détroit de Nares et dans la partie ouest de la baie de Baffin. Dans la partie sud de la baie Comité, il y avait des bancs de 1 à 4 dixièmes de vieille glace, de retour après une absence de deux ans. Dans le bassin Foxe, on a observé des traces de vieille glace qui s'étendaient jusqu'à 66° N.

Arctique de l'Ouest

En général, les températures de l'air ont été supérieures à la normale au cours de la période d'englacement de septembre à décembre, dépassant celles-ci en moyenne de 1 à 5 °C au centre de l'Arctique, à plus de 8 °C dans l'ouest de la mer de Beaufort. Même si, au cours d'une certaine période, les températures étaient de 1 à 4 °C plus froides que la normale dans la région qui comprend le détroit de Larsen et la baie de la Reine-Maud jusqu'au golfe Amundsen de la fin octobre au début novembre, les températures de plus de 5 °C plus élevées que la moyenne survenue à la fin novembre ont équilibré les données. Dans le détroit du Vicomte de Melville et vers le nord, les températures ont dépassé de 10 °C la normale au cours de cette même période de la fin novembre. Par conséquent, l'englacement et la consolidation ont été retardés partout. La formation de nouvelle glace dans les golfes Coronation et Amundsen et entre la banquise de la mer de Beaufort et la côte continentale a commencé de 1 à 2 semaines plus tard que la normale et, dans ces régions, les épaisseurs des glaces n'ont pas atteint l'étape de la glace de première année avant la mi-décembre, soit un mois plus tard que la normale. Habituellement, à la mi-octobre, les glaces interinsulaires au nord du détroit de M'Clure, dans le détroit de Byam Martin et dans le détroit de Penny, sont consolidées. Cet hiver, même avec 2 semaines de retard sur la normale, les glaces dans cette région se sont consolidées mais, en raison des températures extrêmement élevées au cours de la dernière partie du mois de novembre, ainsi que des forts vents qui les accompagnaient, la majeure partie de la banquise interinsulaire s'est séparée et ne s'est pas reconsolidée avant la dernière semaine de décembre (10 semaines plus tard que la normale). Les glaces des détroits de M'Clure et du Vicomte de Melville, qui commencent habituellement à se consolider au cours de la dernière semaine de

novembre et la première semaine de décembre, n'ont commencé à se reconsolider partiellement qu'au milieu et vers la fin de février. Plus au sud, la glace du détroit de M'Clintock et du corridor qui va du détroit de Peel au golfe Coronation, n'a pas commencé à se consolider avant la semaine du 21 décembre (5 semaines plus tard que la normale). La glace du détroit de Larsen Sound et le détroit de M'Clintock, ne s'est finalement entièrement consolidée que vers la fin de janvier (8 semaines plus tard que la normale), mais la partie nord du détroit de M'Clintock s'est encore une fois fracturée à la fin de février. À Cambridge Bay, à la fin de janvier, les épaisseurs de glace mesurées étaient de 17 cm plus minces que la normale. À Inuvik, les épaisseurs de glace étaient de 18 cm plus minces que la normale à la fin de décembre.

À la fin de septembre 2009, les concentrations de vieille glace étaient considérablement moindres que la normale dans les parties centrales et nord de la mer de Beaufort, surtout au nord du 73° N et à l'ouest du 135° O. Par contre, l'étendue sud de la banquise de vieille glace, même si elle était moindre que la normale au nord des côtes de l'Alaska, elle était plus importante que la normale à certains endroits au nord de la côte du Yukon et de la baie Mackenzie. Il était possible de voir des poches de concentrations plus élevées de vieilles glaces dans le détroit de Belcher, le détroit Penny et le chenal Queens, le détroit Byam Martin, le détroit de Barrows, le détroit de Peel et le détroit M'Clintock. Toutefois, on a vu de moins grandes concentrations de vieille glace dans le détroit de M'Clure et le détroit du Vicomte de Melville, dans le détroit de Victoria, le long de la rive nord de l'île Melville, ainsi que dans les détroits de Peary et de Sverdrup. Au cours de l'été 2009, aucun chenal persistant ne s'est développé entre la banquise de l'océan Arctique et la rive nord-est de l'île Ellesmere. Il n'y a pas eu de fracture de plateformes, donc pas de nouvelle île de glace. On pouvait retrouver un fragment de l'île de glace originale d'Ayles dans le détroit de Bercher, tandis que bon nombre d'îles de glace provenant de la fracture, en 2008, des plateformes de glace de Serson, de Ward Hunt et Markham pouvaient être observées entre et au nord-ouest des îles Meighen et Ellef Ringnes. Plus au sud, l'eau libre de glace s'étendait du détroit de Rae jusque dans la partie sud de la baie de la Reine-Maud, la baie du Couronnement, la partie sud du golfe Amundsen, le long du delta du MacKenzie et dans le vaste rectangle s'étendant de la côte de l'Alaska au nord de 75° N, entre 145 et 155° O, des zones d'eau libre de glace s'étendaient du détroit de Rae, en passant par le golfe de la Reine-Maud, le golfe Coronation, le golfe Amundsen et le long du delta du MacKenzie. L'eau libre de glace

prédominait également au nord de la pointe Barrow. On pouvait observer des zones d'eau libre et de glace très lâche dans le détroit de Victoria, le détroit de Larsen, et depuis le détroit de M'Clure à l'est du détroit de Barrows. En 2009, l'itinéraire sud du passage du Nord-Ouest est devenu très navigable. Toutefois, l'itinéraire nord, en passant par le détroit de M'Clure et le détroit du Vicomte de Melville, ne sont pas devenus navigables en 2009.

Septembre: À la mi-septembre, de la glace nouvelle et de la glace grise ont commencé à se former dans la baie Norwegian et le long des côtes des îles Axel Heiberg, Amund Ringnes et Ellef Ringnes. À la troisième semaine de septembre, une glace nouvelle s'était formée dans le détroit de M'Clure et le détroit du Vicomte de Melville, et s'était formée le long du côté ouest de la banquise de plusieurs années de la mer de Beaufort. Dans la baie Norwegian, la glace s'était épaissie en glace grise. À la fin de septembre, un mélange de glace nouvelle et de glace grise prédominait parmi les îles de l'Arctique, entre les zones de glace de plusieurs années, au nord de 75° N et aussi dans le détroit M'Clure et le détroit du Vicomte de Melville. Une glace nouvelle s'était également formée dans des parties de la section ouest du détroit de Barrows, du détroit de Peel, du détroit M'Clintock et dans la partie ouest du détroit de Larsen. La nouvelle glace s'étendait également vers l'ouest dans une bande allant de l'extrémité sud-ouest de la banquise de plusieurs années de la mer de Beaufort. Des zones anormales d'eau libre de glace continuaient de prédominer au nord de la pointe Barrow et dans une importante bande le long du delta du Mackenzie jusqu'au golfe Amundsen et vers l'est jusqu'au détroit de Rae.

Octobre: À la mi-octobre, une vieille glace provenant de la banquise de la mer de Beaufort, comprimée contre l'archipel Arctique canadien à l'est de 135° O, à ce moment s'étirait vers l'ouest sous la forme d'une bande étroite entre 72-73° N juste au nord de la pointe Barrow. Au nord de cette bande de vieille glace et à l'ouest de la banquise principale, une zone de glace blanchâtre prédominait et s'est épaissie en une glace mince de première année à l'est de 140° O et s'est amincie en une glace nouvelle et une glace grise à l'ouest de 150° O. Un mélange de glace blanchâtre et de glace mince de première année prédominait dans la baie Norwegian et dans le détroit de M'clure, ainsi que dans le détroit du Vicomte de Melville. Un mélange de glace grise et de glace blanchâtre prévalait dans le détroit de Penny et le détroit de Wellington, dans le détroit de Barrows, dans les détroits de Peel et de Larsen et dans le détroit de M'Clintock et tout autour. Une zone de

vieille glace est descendue dans le détroit de Wellington depuis le chenal Queens. Une glace nouvelle était en train de se former dans le détroit de Rae, dans le détroit de Victoria et dans les baies de MacKenzie et de Liverpool et à l'ouest le long de la côte vers la pointe Barrow. Une glace nouvelle et une glace grise recouvraient le détroit du Prince-de-Galles et s'était formée dans le grand chenal entre la banquise de vieille glace de la mer de Beaufort et la côte ouest de l'île Banks. Une importante bande anormale d'eau libre continuait de s'étendre depuis un point entre la banquise de Beaufort et la côte de l'Alaska vers l'est jusqu'à la baie de la Reine-Maud. À la fin d'octobre, la glace entre les îles au nord de 75° N s'était en grande partie consolidée (2 semaines plus tard que la normale), sauf pour une zone entre les îles Borden et Ellef Ringnes. Une glace mince de première année prédominait à l'ouest et au nord de la banquise de plusieurs années en forme d'arc de cercle de la mer de Beaufort et dans la plupart des zones entre les îles au nord de 75° N, entre les zones de glace de plusieurs années. Les moitiés sud du détroit de McClure, du détroit du Vicomte de Melville et de la partie ouest du détroit de Barrows étaient également recouvertes de mince glace de première année, mais leurs moitiés nord demeuraient recouvertes de glace blanchâtre, avec des zones encore plus minces de glace nouvelle et de glace grise que l'on pouvait trouver dans la partie ouest du détroit de Barrows. On pouvait observer une glace mince de première année dans la partie nord du détroit de McClintock et dans le détroit de Peel. Le détroit de Larsen et le détroit de Rae étaient principalement recouverts de glace blanchâtre, tandis que le détroit de Victoria et le golfe de la Reine-Maud étaient principalement recouverts de glace grise. Une glace grise se formait également dans le golfe Amundsen et prédominait désormais dans le grand chenal à l'ouest de l'île Banks, tandis qu'une nouvelle glace se formait dans le golfe Coronation et entre la banquise de la mer de Beaufort et la côte du continent. Il restait toutefois des zones d'eau libre à l'ouest de la pointe Barrow. Des zones de banquise côtière s'étaient formées près de la pointe Barrow et à l'est le long de la côte jusqu'à la baie de Mackenzie et le long de la péninsule de Tuktoyaktuk.

Novembre: À la mi-novembre, une partie importante de la banquise entre les îles s'étendant depuis la mer du Prince Gustaf Adolf jusqu'au fond du détroit de Byam Martin s'était fracturée de nouveau et était maintenant mobile. Dans le détroit de Peel, le détroit de Rae et le détroit du Prince-de-Galles, la glace s'était consolidée, mais celle qui se trouvait dans le détroit de Victoria, la baie de la Reine-Maud et le détroit Coronation était toujours mobile. Un important chenal d'eau

libre s'était ouvert entre la banquise côtière de l'île Borden et de l'île Prince-Patrick et la banquise au large, même si cette zone devenait rapidement recouverte en partie d'une couche de glace nouvelle. Une glace mince de première année prédominait presque partout, sauf : 1) au nord de 77° N où la glace s'était épaissie en glace moyenne de première année; et 2) entre la banquise de plusieurs années de la mer de Beaufort et la côte du continent où une glace blanchâtre prédominait, s'étendant jusqu'au golfe Amundsen et recouvrant également une large bande immédiatement à l'ouest de l'île Banks. Le golfe Coronation demeurait recouvert de glace grise et on pouvait observer d'importants chenaux contenant de la glace nouvelle dans la baie de la Reine-Maud et le détroit de Larsen. On pouvait également observer d'importants chenaux contenant de la glace nouvelle au sud-est du détroit du Vicomte de Melville et au sud du détroit de Barrows. À la fin de novembre, d'importantes portions de la glace entre les îles au nord de 75° N demeuraient fracturées et mobiles, ne donnant aucun signe de consolidation. Le détroit de M'Clure, la partie ouest du détroit du Vicomte de Melville, le détroit de M'Clintock, le détroit de Larsen et le golfe de la Reine-Maud jusqu'à la partie ouest du golfe Amundsen demeuraient aussi anormalement non consolidés. Des zones discontinues mais croissantes de banquise (glace mince de première année) s'étendaient maintenant depuis la pointe Barrow vers l'est jusqu'à la baie de Mackenzie et dans la baie de Franklin et la baie de Darnley. À l'ouest de l'île Banks, la glace s'était épaissie en une glace mince de première année, même s'il restait une mince fracture d'eau libre entre la banquise côtière et la banquise de plusieurs années prédominante. Ailleurs, la plus grande partie des chenaux d'eau libre créés plus tôt au cours du mois contenaient maintenant de la glace grise et de la glace blanchâtre, même si celui qui se trouvait dans le détroit de Larsen contenait encore principalement de la nouvelle glace.

Décembre: À la mi-décembre, la glace entre les îles Bathurst et Ellef Ringnes (nord de 75° N) avait commencé à se reconsolider, même si de grandes bandes continuaient d'être anormalement mobiles dans cette région. La glace dans le détroit de M'Clure, le détroit de Melville, le détroit de M'Clintock, le détroit de Larsen et le golfe de la Reine-Maud jusqu'à la partie ouest du golfe Amundsen demeurait mobile. Une glace moyenne de première année prédominait au nord de 73° N entre les zones existantes de glace de plusieurs années et se prolongeait jusqu'au détroit de Larsen, au détroit de Rae, au détroit de Victoria et le goulet de Bathurst. Ailleurs, une glace mince de première année prédominait, sauf dans les zones qui avaient subi une cassure récente en raison de la mobilité de la glace. Ces chenaux contenaient

principalement de la glace blanchâtre, notamment une étroite bande de glace blanchâtre au nord de la banquise dans la baie de MacKenzie et le long de la péninsule de Tuktoyaktuk. À la fin de décembre, la glace prédominante de plusieurs années dans la banquise de Beaufort se trouvait tout juste au large de la côte de l'Alaska, formant un arc de cercle jusqu'aux rives nord-ouest de l'île Banks. À l'ouest de l'île Banks, la glace était, de façon prédominante, une glace moyenne de première année. La glace entre les îles au nord de 75° N (sauf dans le détroit de Penny et le détroit de Wellington) s'était finalement consolidée à la fin de décembre (10 semaines plus tard que la normale). La partie ouest du détroit du Vicomte de Melville s'était consolidée, même si la moitié est demeurait mobile. Le détroit de Larsen, le golfe de la Reine-Maud et à l'ouest jusqu'à l'extrémité ouest du golfe Amundsen s'étaient finalement consolidés (6 semaines plus tard que la normale), même si la glace dans le détroit de M'Clintock demeurait mobile. Une glace moyenne de première année prédominait partout sauf à l'ouest de 120° O, où une glace mince de première année continue de prédominer dans une étroite bande au sud de 72.5° N et au nord de la banquise côtière du continent. De grandes zones de glace blanchâtre s'étaient également formées en larges chenaux dans le golfe Amundsen, à l'ouest de l'île Banks, au nord du détroit de M'Clure et à l'ouest de l'île Prince-Patrick.

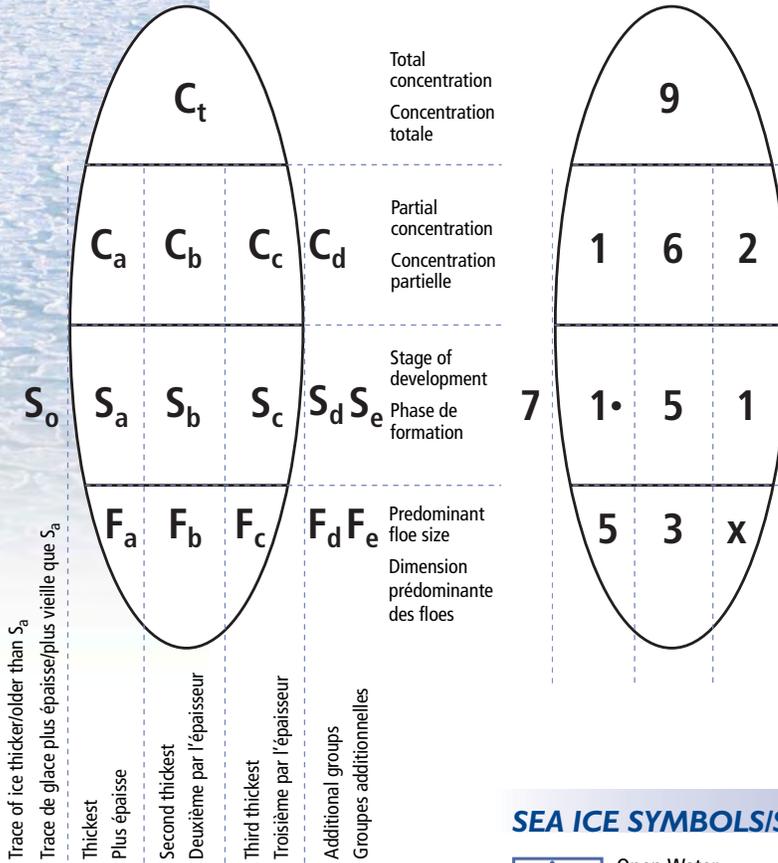
Janvier: Au début de janvier, un important chenal d'eau libre anormal (plus de 15 km de largeur en certains endroits) s'est formé entre la banquise côtière des îles de la Reine-Élisabeth et la banquise de la mer de Beaufort. À l'est, la glace s'est finalement consolidée dans le détroit de Penny, mais la banquise dans le détroit de Larsen s'était fracturée de nouveau. À la mi-janvier, la banquise dans la partie ouest du détroit du Vicomte de Melville s'était également fracturée de nouveau tandis que la glace dans le détroit de Wellington s'était finalement consolidée (6 à 7 semaines plus tard que la normale). La glace dans le détroit de M'Clintock est demeurée non consolidée. Une glace moyenne de première année prédominait partout dans l'Arctique de l'ouest qui n'était pas recouvert d'une glace de plusieurs années, sauf là où des chenaux s'étaient auparavant ouverts; ces régions contenaient principalement une glace mince de première année. À la fin de janvier, la glace dans le détroit de M'Clintock et dans le détroit de Larsen s'était de nouveau consolidée mais la glace dans le détroit de M'Clure, le détroit de Melville et la partie ouest du détroit de Barrows demeurait mobile. Des plans d'eau libre s'étaient également à nouveau formés au nord de la banquise côtière dans la baie Mackenzie et le long de la péninsule Tuktoyaktuk ainsi qu'à l'ouest de l'île Banks.

Additionnel: Au-delà de la fin de janvier, l'hiver 2010 dans l'Arctique de l'Ouest a continué à être inhabituel. Des zones de glace qui devraient normalement être consolidées sont demeurées prédisposées à des chenaux périodiques ou sont demeurés mobiles. À la mi-février, le détroit de M'Clure n'était toujours pas consolidé et le chenal côtier s'était ré-élargi, non seulement à l'ouest de l'île Banks où cela se produit souvent, mais aussi à l'ouest de l'île Prince-Patrick et complètement vers le nord jusqu'à la côte nord-est de l'île Ellesmere. Un point d'eau libre s'était également formé entre la banquise côtière et la banquise à l'ouest de la Pointe Barrow. Encore une fois, la glace dans la partie ouest du détroit du Vicomte de Melville s'était reconsolidée. À la fin de février, la glace dans la partie nord du détroit M'Clintock s'était fracturée une fois de plus. La glace dans la partie est du détroit du Vicomte de Melville et dans la partie ouest du détroit de Barrows est demeurée mobile. Une fracture anormale de la glace et l'élargissement du chenal côtier entre la banquise côtière et la banquise de la mer de Beaufort se sont étendus au nord de l'île Banks. Le détroit de M'Clure ne s'était pas encore consolidé (un retard de 3 mois à ce moment).



SEA ICE SYMBOLS / SYMBOLES DE LA GLACE DE MER

2009



Total concentration: the ice coverage of an area determined by its concentration and expressed in tenths (in this example, 9/10).

Concentration totale : l'étendue de la couverture de glace, exprimée en dixièmes de la superficie du secteur (dans cet exemple, 9/10).

Partial concentration: the break-down of the total ice coverage expressed in tenths and graded by thickness. The thickest starting from the left and in this example, 1/10 is the thickest.

Concentration partielle : les concentrations respectives, exprimées en dixièmes, des glaces de différente épaisseur, par ordre décroissant. La plus épaisse commence à la gauche du diagramme, c'est-à-dire, 1/10 est le plus épais.

Stage of development: the type of ice in each of the grades, determined by its age, that is 1/10 is medium first-year ice (1•), 6/10 is grey-white ice (5) and 2/10 is new ice (1). Trace of old ice is represented on the lefthand side (outside the egg) by the number 7.

Stade de développement : le type de glace de chacune des catégories déterminé par son âge, c'est-à-dire, 1/10 est de la glace moyenne de première année (1•), 6/10 est de la glace blanchâtre (5), et 2/10 est de la nouvelle glace (1). Une trace de vieille glace est représentée à gauche (à l'extérieur de l'oeuf) par le chiffre 7.

Floe size: the form of the ice determined by its floe size for each section. In this example, big floes (5) for medium first-year ice (1•); small floes (3) for grey-white ice (5); and undetermined, unknown or no form floes (x) for new ice (1).

Taille des floes : la forme de la glace, déterminée par la taille des floes dominants de chaque section. Dans cette exemple, grands floes (5) pour la glace moyenne de première année (1•); petits floes (3) pour glace blanchâtre (5) et floes indéterminée, inconnue ou sans forme (x) pour la nouvelle glace (1).

Note: When an ice type has a dot (•) every other value to the left of it is also considered to have a dot.

Remarque: Lorsqu'un nombre est suivi d'un point (•), toute autre valeur apparaissant à sa gauche est également pointée.

SEA ICE SYMBOLS/SYMOLES DE LA GLACE DE MER



Open Water
Eau libre



Ice Free
Libre de glace



Bergy Water



Fast Ice
Banquise côtière

Stage of Development/Stade de développement (S_oS_aS_bS_cS_dS_e)

Description/Élément	Thickness/Épaisseur	Code
New ice/Nouvelle glace	<10 cm	1
Nilas; ice rind/Nilas glace, vitrée	<10 cm	2
Young ice/Jeune glace	10-30 cm	3
Grey ice/Glace grise	10-15 cm	4
Grey-white ice/Glace blanchâtre	15-30 cm	5
First-year ice/Glace de première année	30 cm	6
Thin first-year ice/Glace mince de première année	30-70 cm	7
Medium first-year/ Glace moyenne de première année	70-120 cm	1•
Thick first-year ice/Glace épaisse de première année	>120 cm	4•
Old ice/Vieille glace		7•
Second-year/Glace de deuxième année		8•
Multi-year/Glace de plusieurs années		9•
Ice of land origin/Glace d'origine terrestre		▲•
Undetermined, unknown or no form/ Indéterminée, inconnue ou sans forme		X

Floe Size/Grandeur des floes (F_aF_bF_c)

Description/Élément	Width/Extension	Code
Pancake ice/Glace en crêpes		0
Small ice cake, brash ice/Petit glaçons, sarrasins	<2 m	1
Ice cake/Glaçons	2-20 m	2
Small floe/Petits floes	20-100 m	3
Medium floe/Floes moyens	100-500 m	4
Big floe/Grands floes	500-2000 m	5
Vast floe/Floes immenses	2-10 km	6
Giant floe/Floes géants	>10 km	7
Fast ice/Banquise côtière		8
Icebergs		9
Undetermined, unknown or no form/ Indéterminée, inconnue ou sans forme		X
Strips (concentration = C)/ Glace en cordons (concentration = C)		∞ C



Canadian Ice Service/Service canadien des glaces (CIS/SCG)

Client Services/Service à la clientèle
373 promenade Sussex Drive, E-3
Ottawa, Ontario
K1A 0H3

Tel./Tél.: 1-800-767-2885 (Canada) and/et 613-996-1550
Fax: 613-947-9160
Email/Courriel: cis-scg.client@ec.gc.ca
Web site/Site web: http://ice-glaces.ec.gc.ca





SEA ICE SYMBOLS SYMBOLES DE LA GLACE DE MER

WMO Concentration Colour Code – Sea Ice Code de couleurs de l’OMM – Concentration – Glace de mer

	Ice Free Libre de glace		7-8/10
	< 1/10		9-10/10
	1-3/10		Fast Ice Banquise côtière
	4-6/10		Undefined Non-définie
			Optional/Facultatif 7/10 New Ice Nouvelle glace
			9+-10/10 Nilas, Grey Ice Glace grise**

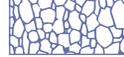
Colour is based on total ice concentration.

La couleur utilisée est établie en fonction de la concentration totale de la glace.

** The optional colour indicating 9/10+-10/10 of nilas or grey ice indicates level ice, mainly on leads; it is not used for ice broken into brash or ice cakes or for concentrations less than 9/10+.

La couleur optionnelle désignant 9/10+-10/10 de nilas ou de glace grise indique de la glace uniforme se retrouvant surtout dans les chenaux; elle n'est pas utilisée pour désigner des sarrasins, des glaçons ou des concentrations de glace inférieures à 9/10+.

Concentration of Ice Concentrations de glace

	<1/10	Open water/ Eau libre
	1-3/10	Very open drift/ Banquise très lâche
	4-6/10	Open drift/ Banquise lâche
	7-8/10	Close pack/Drift Banquise serrée
	9/10	Very close pack/ Banquise très serrée
	9+/10	Very close pack/ Banquise très serrée
	10/10	Compact/Consolidated ice Banquise compact/consolidée

WMO Stage of Development Colour Code – Sea Ice Code de couleurs de l’OMM – Stade de développement – Glace de mer

	Ice Free Libre de glace		Grey-White Ice Glace blanchâtre 15-30 cm		Thick First-Year Ice Glace épaisse de première année 120 cm >
	Open Water Eau libre		First-Year Ice Glace de première année >= 30 cm		Old Ice Vieille glace
	New Ice Nouvelle glace < 10 cm		Thin First-Year Ice Glace mince de première année 30-70 cm		Second-Year Ice Glace de deuxième année
	Grey Ice Glace grise 10-15 cm		Medium First-Year Ice Glace moyenne de première année 70-120 cm		Multi-Year Ice Glace de plusieurs années
			Undefined Ice Glace non-définie		Icebergs

Colour is based on stage of development of predominant ice.

La couleur utilisée est établie en fonction du stade de développement de la glace prédominante.



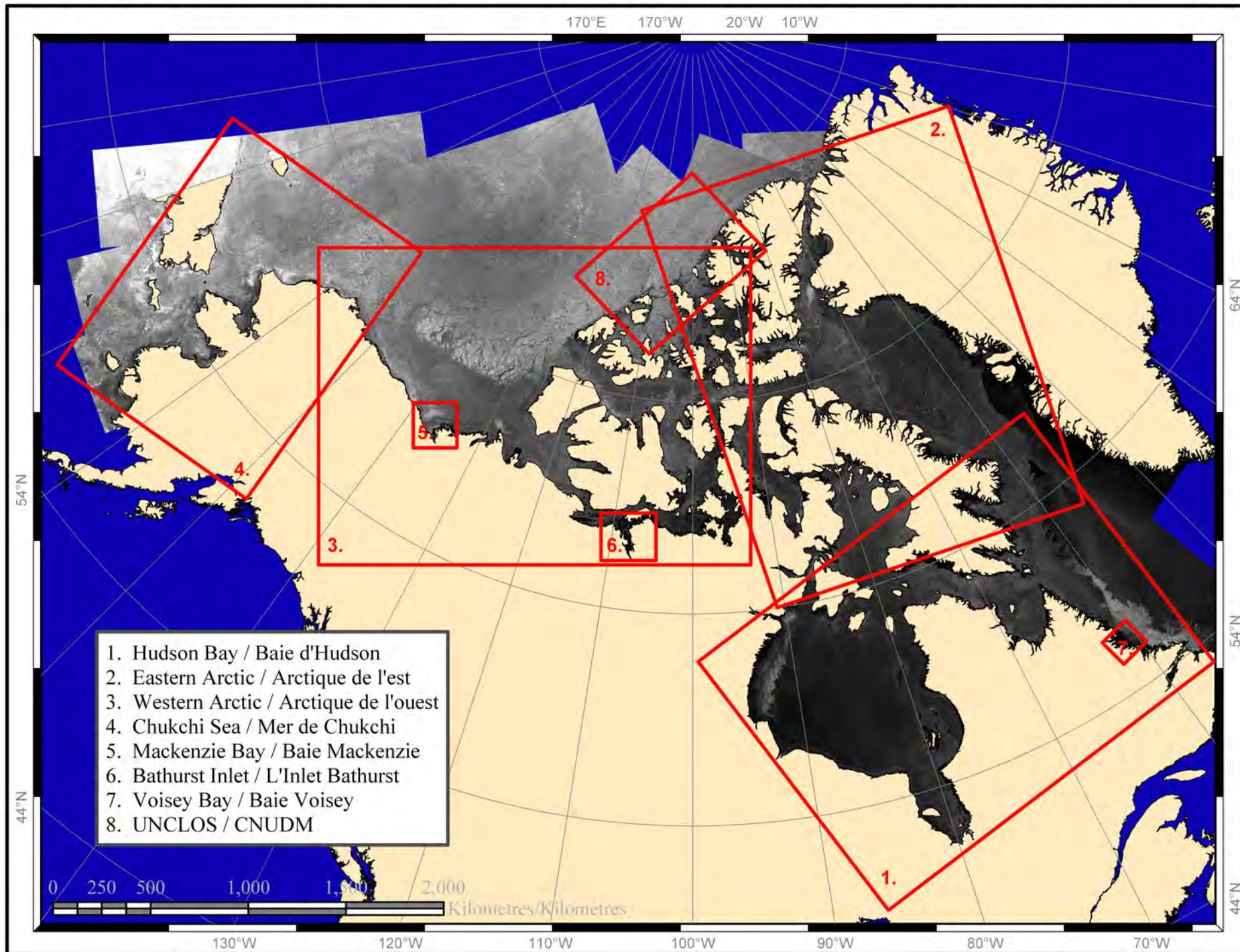
Canadian Ice Service/Service canadien des glaces (CIS/SCG)

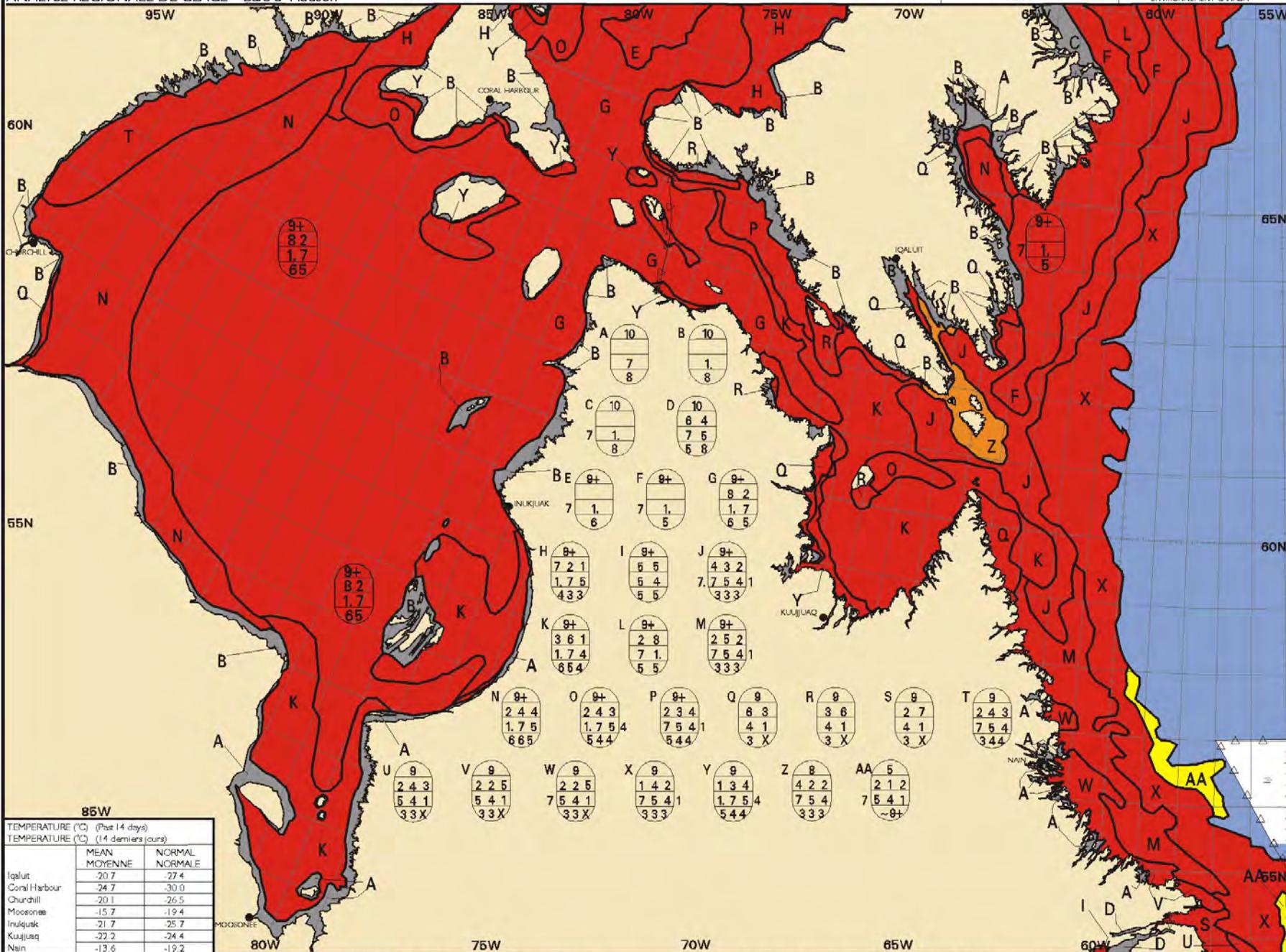
Client Services/Service à la clientèle
373 promenade Sussex Drive, E-3
Ottawa, Ontario
K1A 0H3

Tel./Tél.: 1-800-767-2885 (Canada) and/et 613-996-1550
Fax: 613-947-9160
Email/Courriel: cis-scg.client@ec.gc.ca
Web site/Site web: <http://ice-glaces.ec.gc.ca>

REGIONAL ICE CHART AND SAR IMAGE REGIONS

LES REGIONS POUR LES CARTES DES GLACES RÉGIONALES ET LES IMAGES ROS





TEMPERATURE (°C) (Past 14 days)		
TEMPERATURE (°C) (14 derniers jours)		
	MEAN MOYENNE	NORMAL NORMALE
Iqaluit	-20.7	-27.4
Coral Harbour	-24.7	-30.0
Churchill	-20.1	-26.5
Moosonee	-15.7	-19.4
Inukjuak	-21.7	-25.7
Kuujuaq	-22.2	-24.4
Nain	-13.6	-19.2

WMO Colour Code - Concentration

Code de couleurs de l'OMM - Concentration

Ice Free
Libre de Glace

1-3/10

7-8/10

Fast Ice
Banquise côtière

New Ice
Nouvelle glace

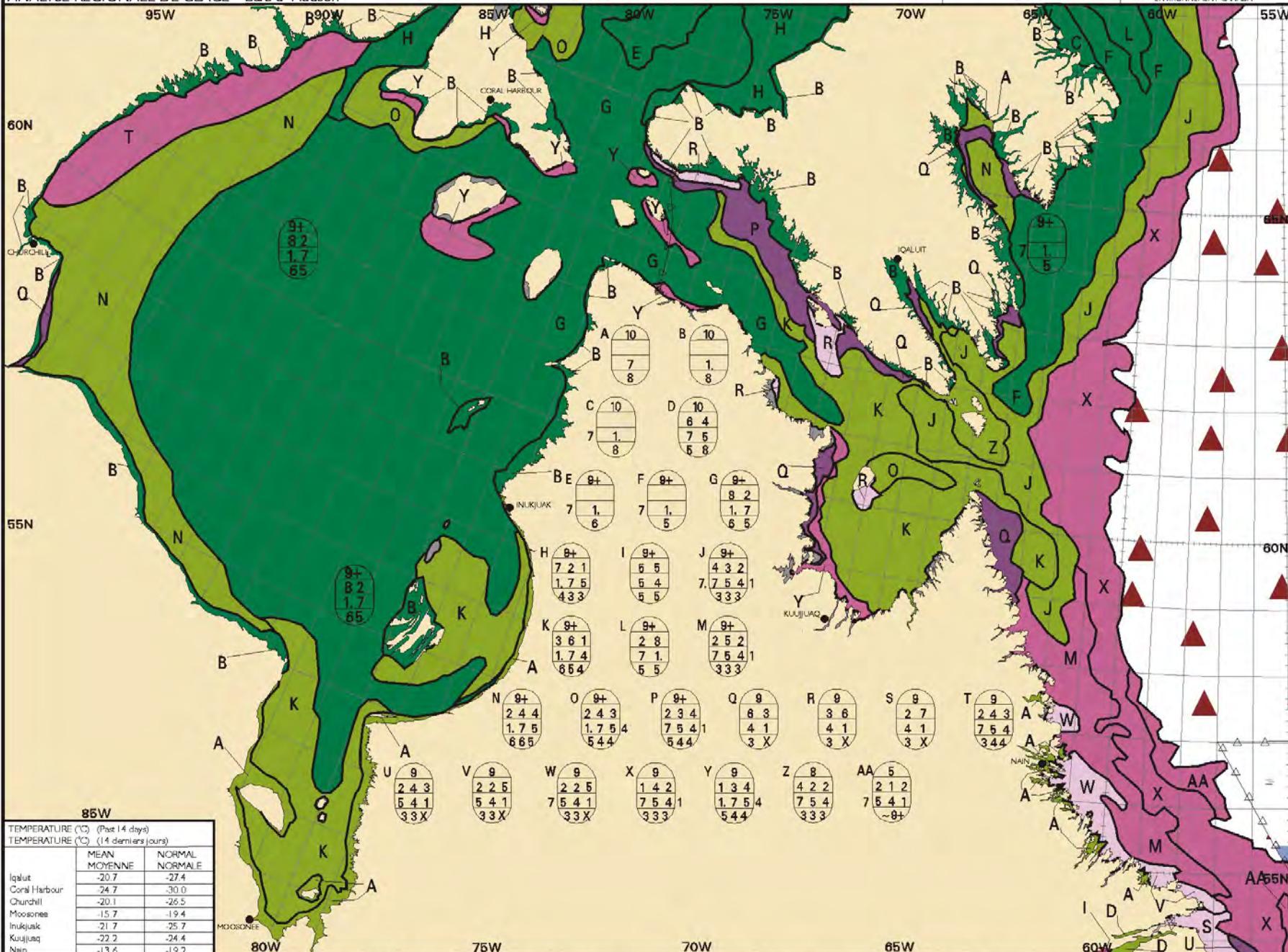
<math>< 1/10</math>

4-6/10

9-10/10

Undefined
Indéterminée

Nilas/Grey Ice
Nilas/glace grise



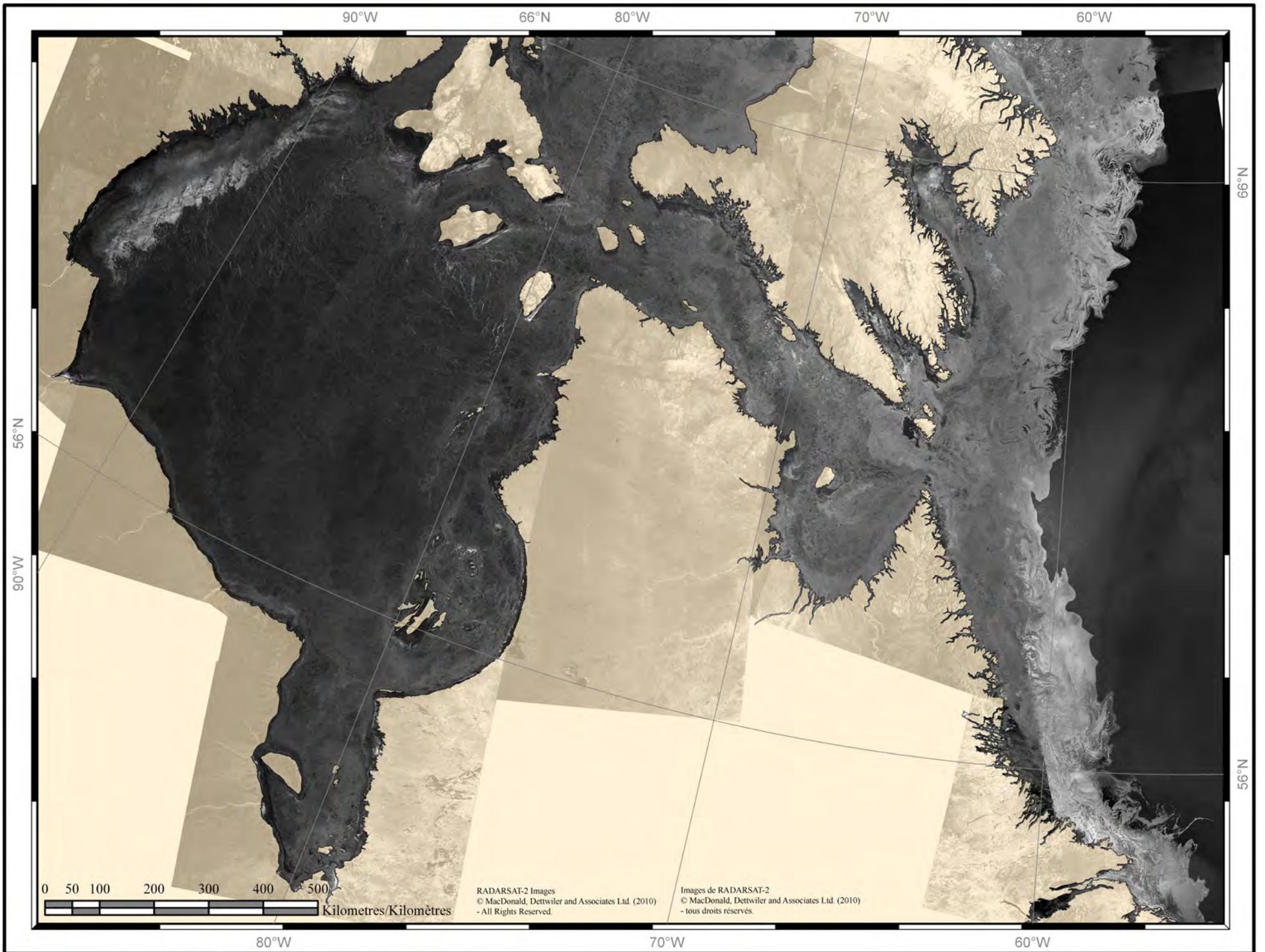
85W

TEMPERATURE (°C) (Past 14 days)		
TEMPERATURE (°C) (14 derniers jours)		
	MEAN MOYENNE	NORMAL NORMALE
Iqaluit	-20.7	-27.4
Coral Harbour	-24.7	-30.0
Churchill	-20.1	-26.5
Moosonee	-15.7	-19.4
Inukjuak	-21.7	-25.7
Kuujuaq	-22.2	-24.4
Nain	-13.6	-19.2

WMO Colour Code - Stage of Development

Code de couleurs de l'OMM - Stade de formation

Ice Free Libre de Glace	New Nouvelle	Grey-white Blanc/bleu	Thin First-year Mince de première année	Old Ice Vieille glace	Undefined Fast Ice Indéfini/Banquise côtière
Open Water Eau Libre	Grey Gris	First-year Première année	Medium First-year Moyenne de première année	Second-year Deuxième année	Undefined Indéterminés
Icebergs			Thick First-year Épaisse de première année	Multi-year Plusieurs années	

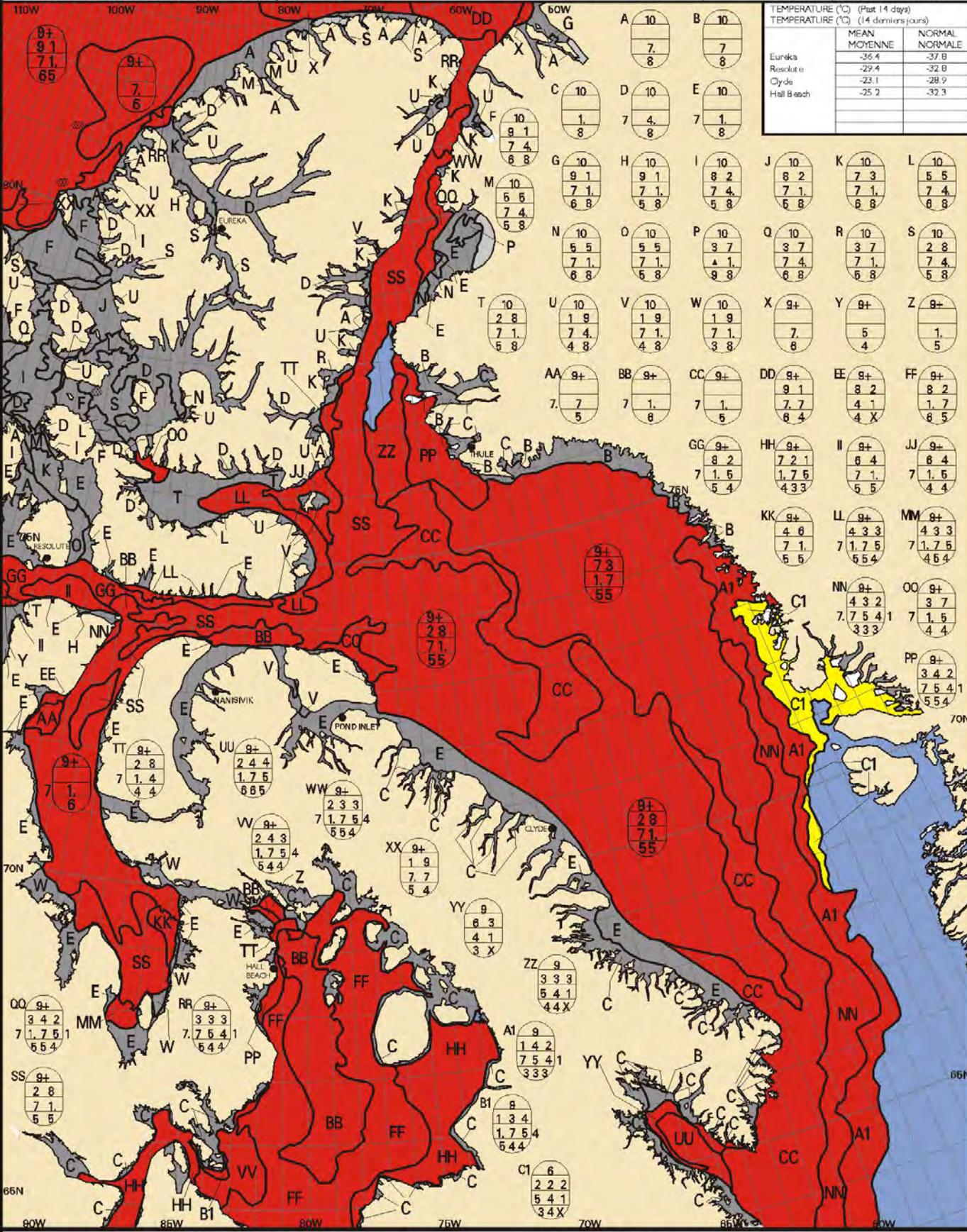


Hudson Bay / Baie d'Hudson

01/29/2010 - 02/01/2010

REGIONAL ICE ANALYSIS Eastern Arctic
 ANALYSE REGIONALE DE GLACE Arctique de l'est
 01 FEB/FEV 2010

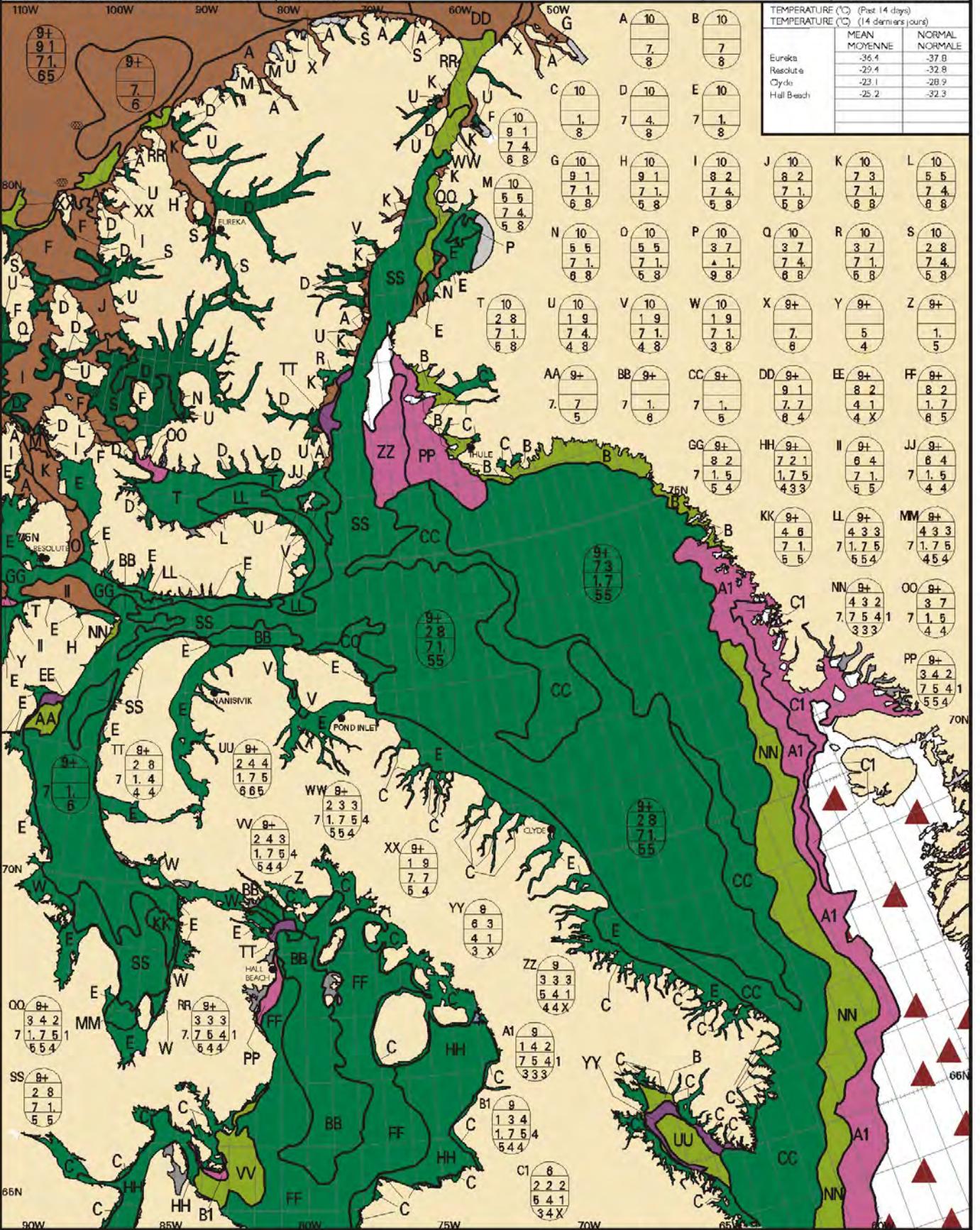
CANADIAN ICE SERVICE SERVICE CANADIEN DES GLACES
 RJP © ENVIRONMENT CANADA ENVIRONNEMENT CANADA 2010



TEMPERATURE (°C) (Past 14 days)
 TEMPERATURE (°C) (14 derniers jours)

	MEAN MOYENNE	NORMAL NORMALE
Eureka	-36.4	-37.8
Resolute	-29.4	-32.8
Clyde	-23.1	-28.9
Hall Beach	-25.2	-32.3

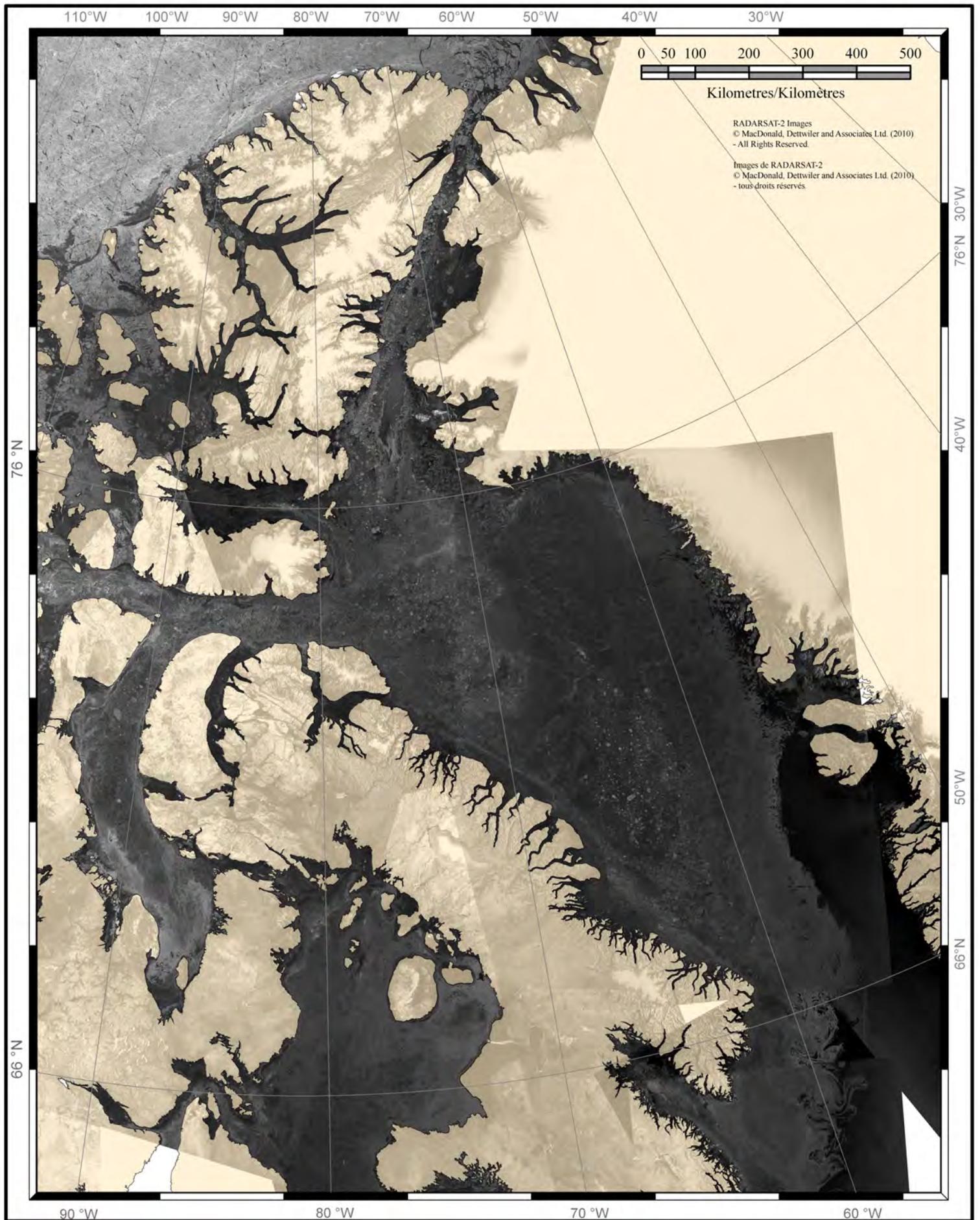
WMO Colour Code - Concentration		Code de couleurs de l'OMM - Concentration	
Ico Free Libre de Glace	1-3/10	7-8/10	New Ice Nouvelle glace
<1/10	4-6/10	9-10/10	Nilas/Grey Ice Nilas/glace grise
			First Ice Banquise côtière
			Ice Shelf Plateau de glace
			Undefined Indéterminés



WMO Colour Code - Stage of Development

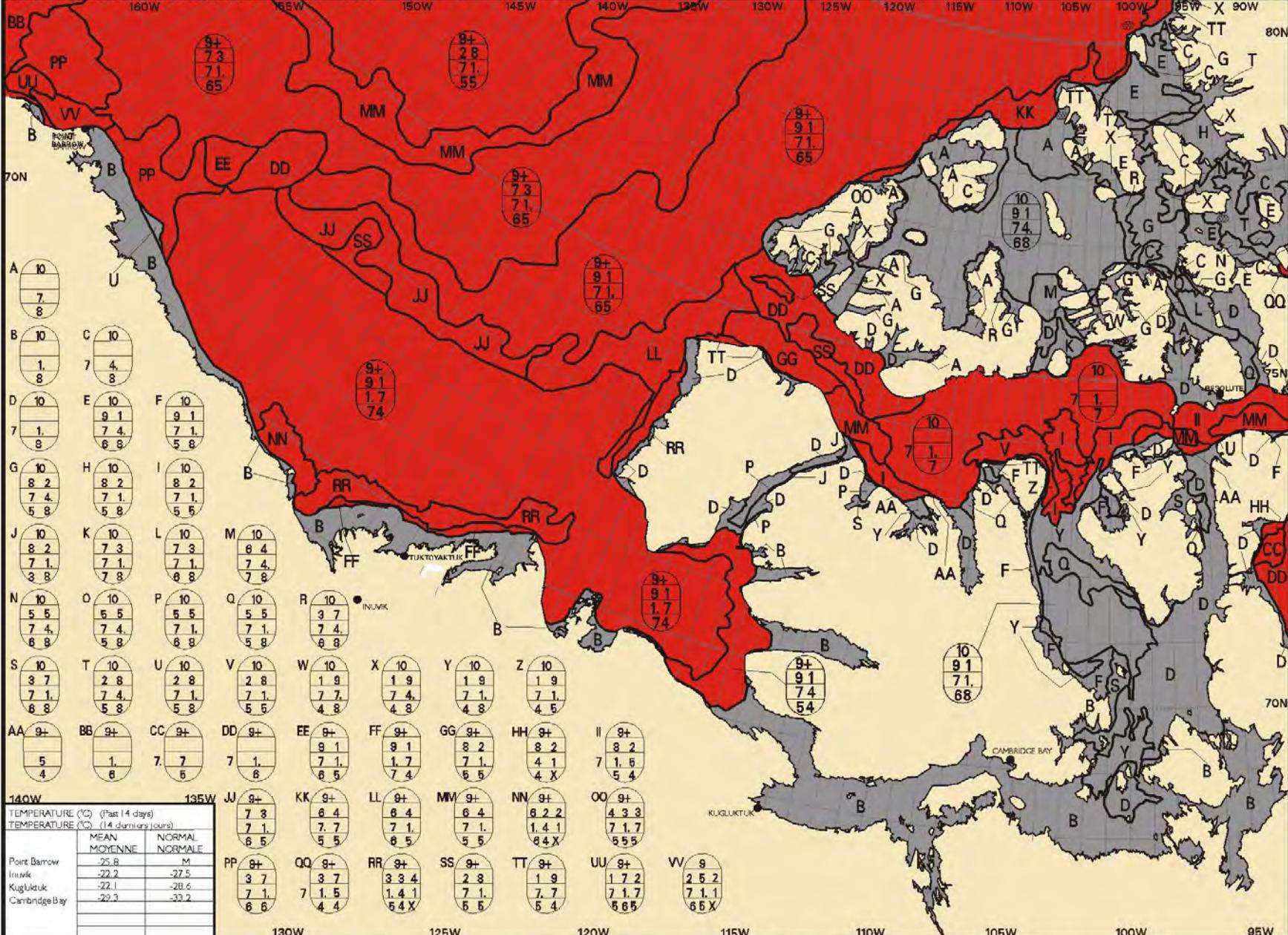
Code de couleurs de l'OMM - Stade de formation

- | | | | | | |
|----------------------------|-----------------|------------------------------|--|--------------------------------|---|
| Ice Free
Libre de Glace | New
Nouvelle | Grey-white
Blanchâtre | Thin First-year
Mince de première année | Old Ice
Vieille glace | Undefined Fast Ice
Indéfini Banquise côtière |
| Open Water
Eau Libre | Grey
Gris | First-year
Première année | Medium First-year
Moyenne de première année | Second-year
Deuxième année | Ice Shelf
Plateau de glace |
| Icebergs | | | Thick First-year
Épaisse de première année | Multi-year
Plusieurs années | Undefined
Indéterminé |



Eastern Arctic / Arctique de l'Est

01/30/2010 - 01/31/2010



TEMPERATURE (°C) (Past 14 days)
 TEMPERATURE (°C) (14 derniers jours)

	MEAN MOYENNE	NORMAL NORMALE
Point Barrow	-25.8	M
Inuvik	-22.2	-27.5
Kugluktuk	-22.1	-28.6
Cambridge Bay	-29.3	-33.2

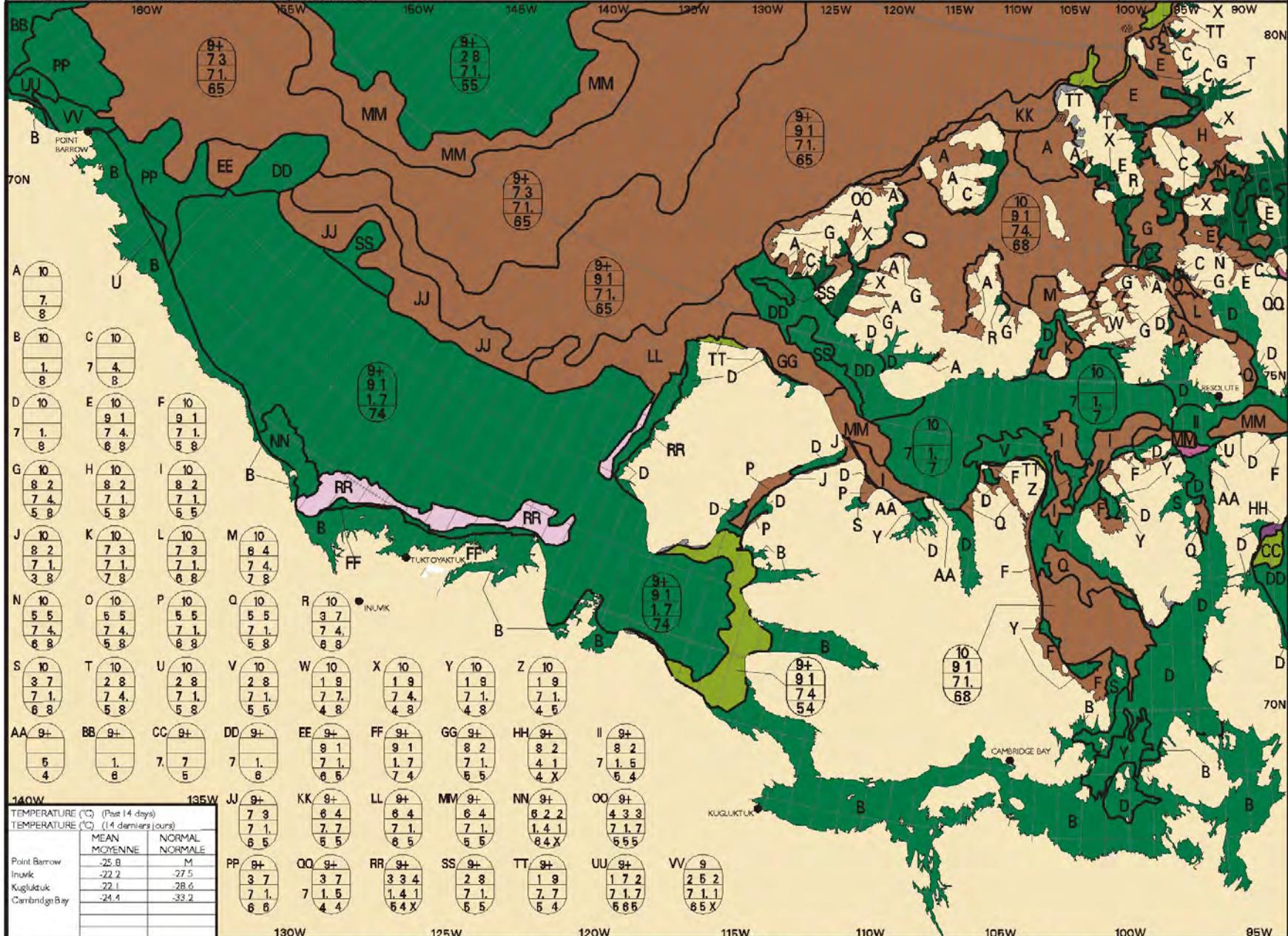
9+	7.3	6.4	6.4	6.4	6.2	4.3
9+	7.1	7.7	7.1	7.1	1.4	7.1
9+	6.5	5.5	6.5	5.5	6.4	5.5
9+	3.7	3.7	3.3	2.8	1.9	1.7
9+	3.7	3.7	3.3	2.8	1.9	1.7
9+	7.1	1.5	1.4	7.1	7.7	7.1
9+	6.6	4.4	5.4	5.5	5.4	6.5

WMO Colour Code - Concentration

Ice Free / Libre de Glace	1-3/10	7-8/10
<1/10	4-6/10	9-10/10

Code de couleurs de l'OMM - Concentration

New Ice / Nouvelle glace	Fast Ice / Banquise oblière
Nilas / Grey Ice / Nilas / glace grise	Ice Shelf / Plateau de glace
	Undefined / Indéterminée



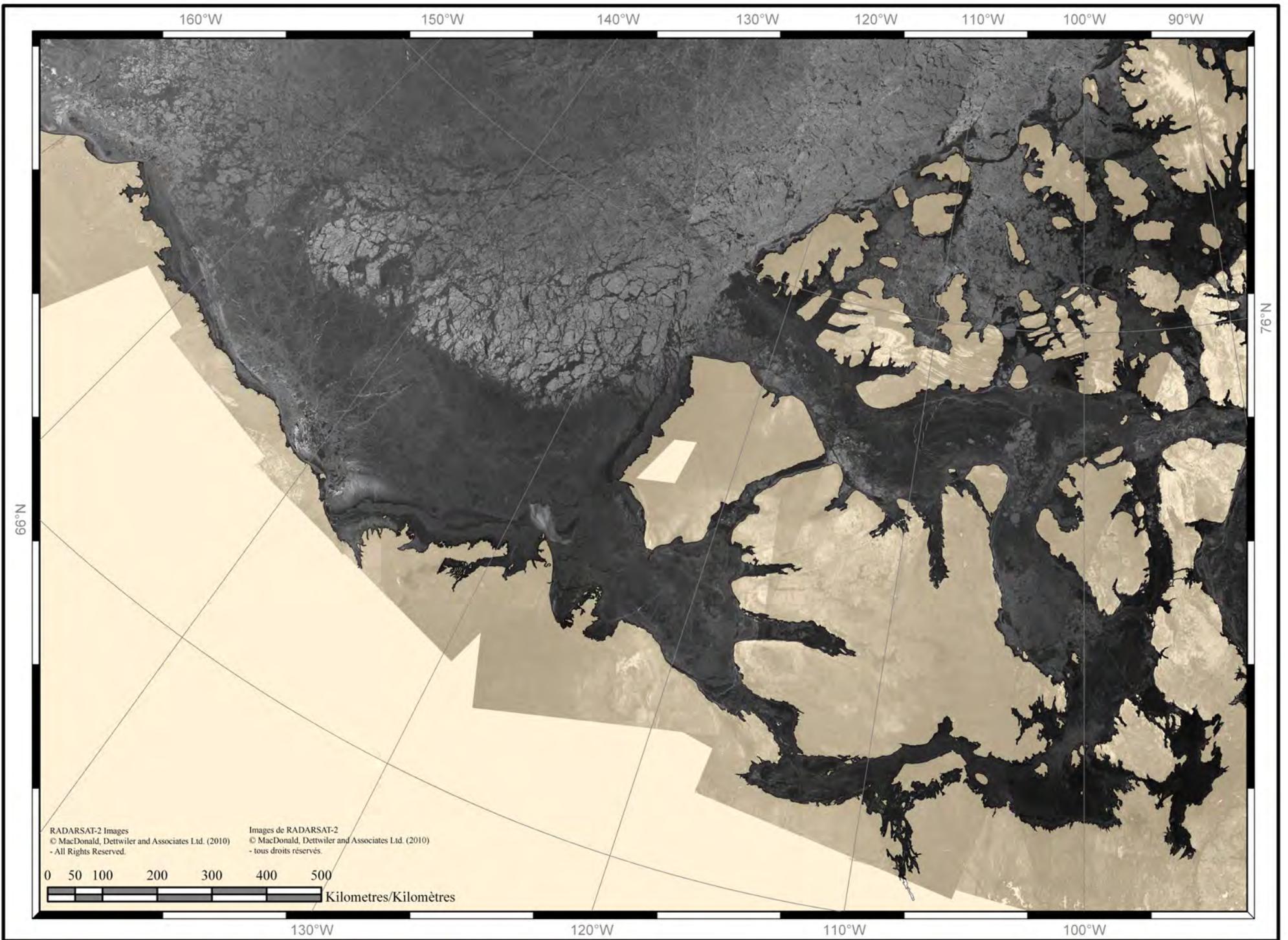
TEMPERATURE (°C) (Past 14 days)
 TEMPERATURE (°C) (14 derniers jours)

	MEAN MOYENNE	NORMAL NORMALE
Point Barrow	-25.8	M
Inuvik	-22.2	-27.5
Kugluktuk	-22.1	-28.6
Cambridge Bay	-24.4	-33.2

9+	7.3	6.4	6.4	6.4	6.2	4.3	3
9+	7.1	7.7	7.1	7.1	1.4	7.1	7.1
9+	6.5	5.5	6.5	5.5	6.4	5.5	5.5
9+	3.7	3.7	3.3	2.8	1.9	1.7	2.5
9+	7.1	1.5	1.4	7.1	7.7	7.1	7.1
9+	6.6	4.4	5.4	5.5	5.4	6.6	6.5

WMO Colour Code - Stage of Development Code de couleurs de l'OMM - Stade de formation

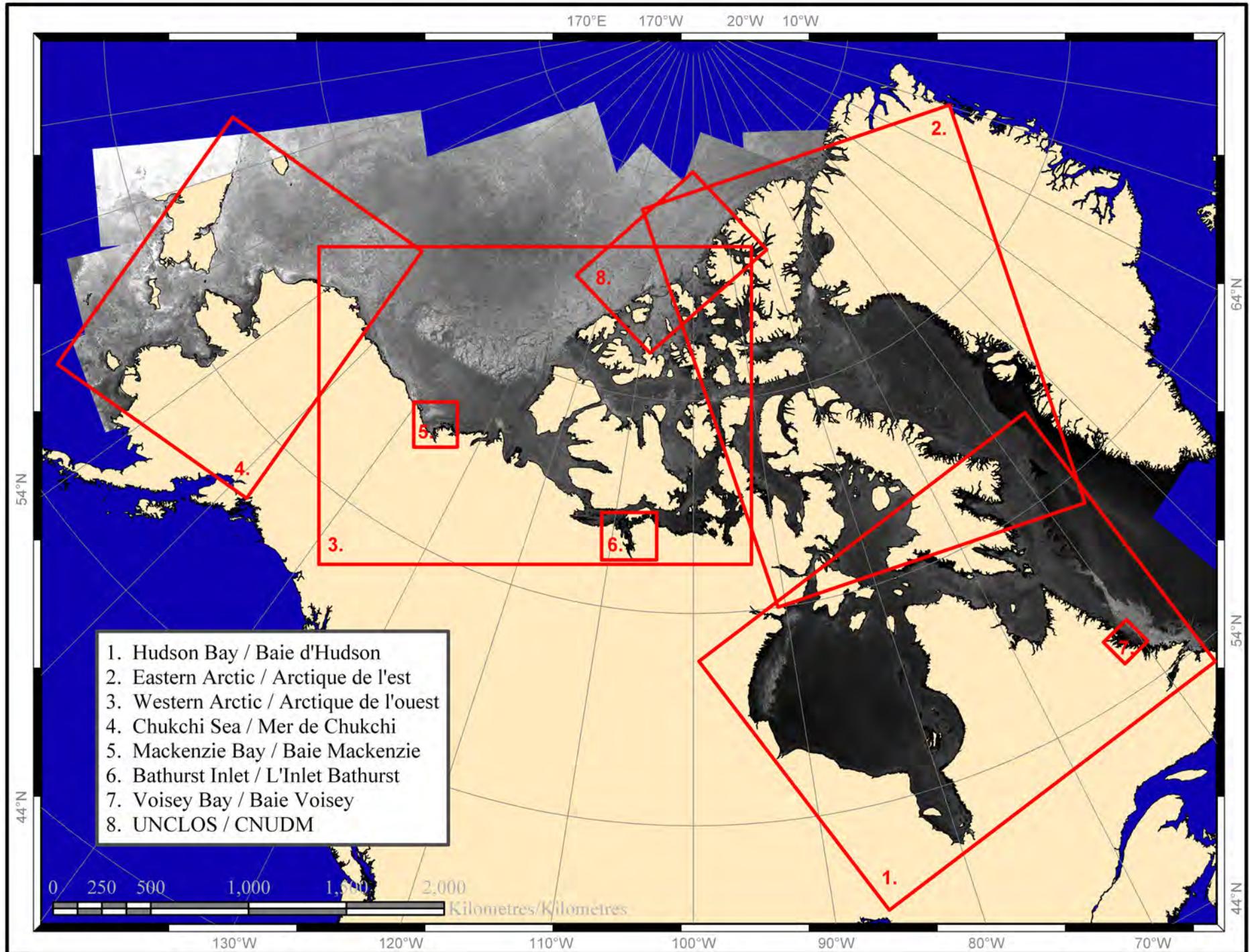
Ice Free Libre de Glace	New Nouvelle	Grey white Blanchâtre	Thin First-year Mince de première année	Old Ice Vieille glace	Undefined Fast Ice Indéfini Banquise côtière
Open Water Eau Libre	Grey Gris	First-year Première année	Medium First-year Moyenne de première année	Second-year Deuxième année	Ice Shelf Plateau de glace
Iceberg			Thick First-year Épaisse de première année	Multi-year Plusieurs années	Undefined Indéterminé

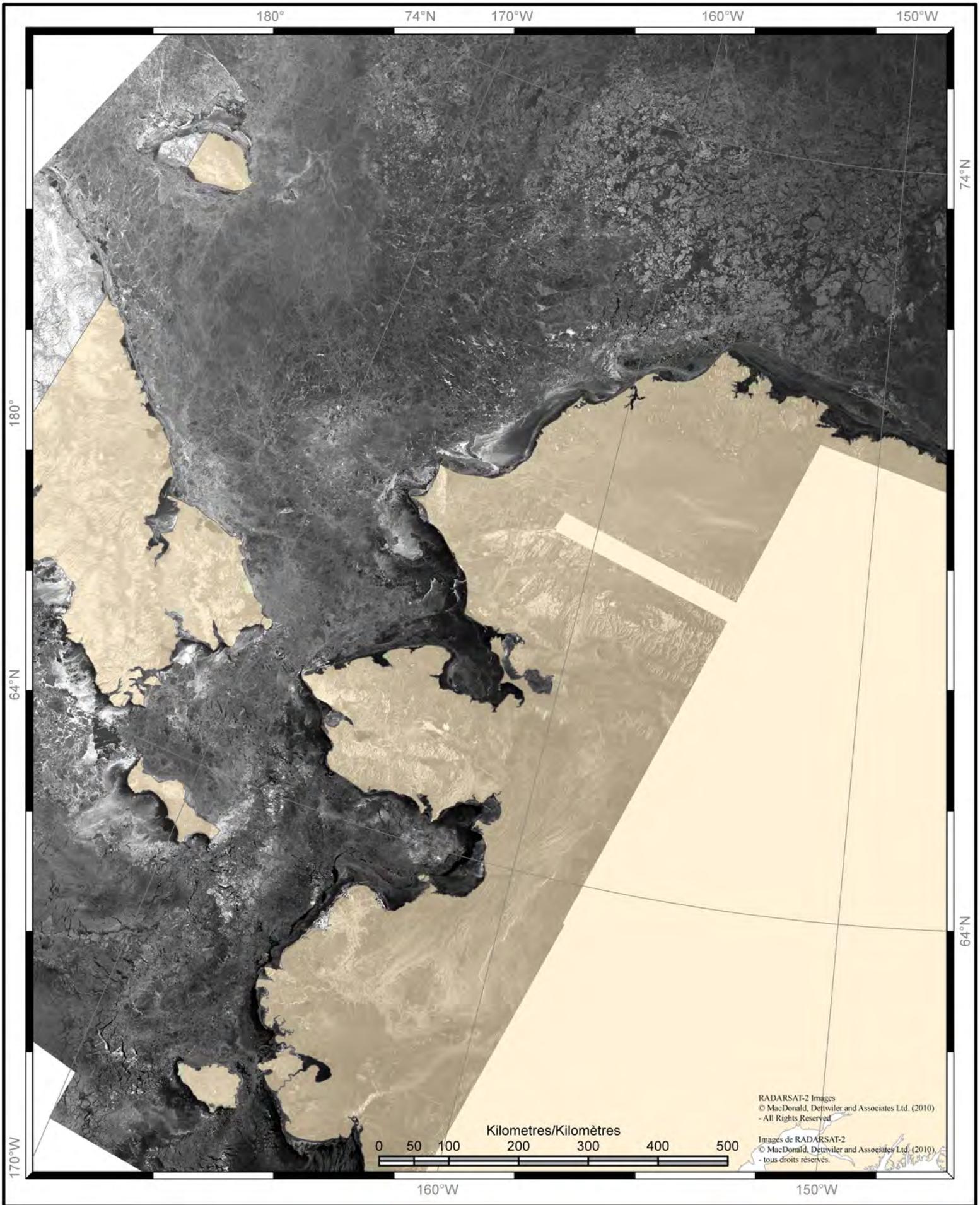


Western Arctic / Arctique de l'Ouest

01/30/2010 - 02/01/2010

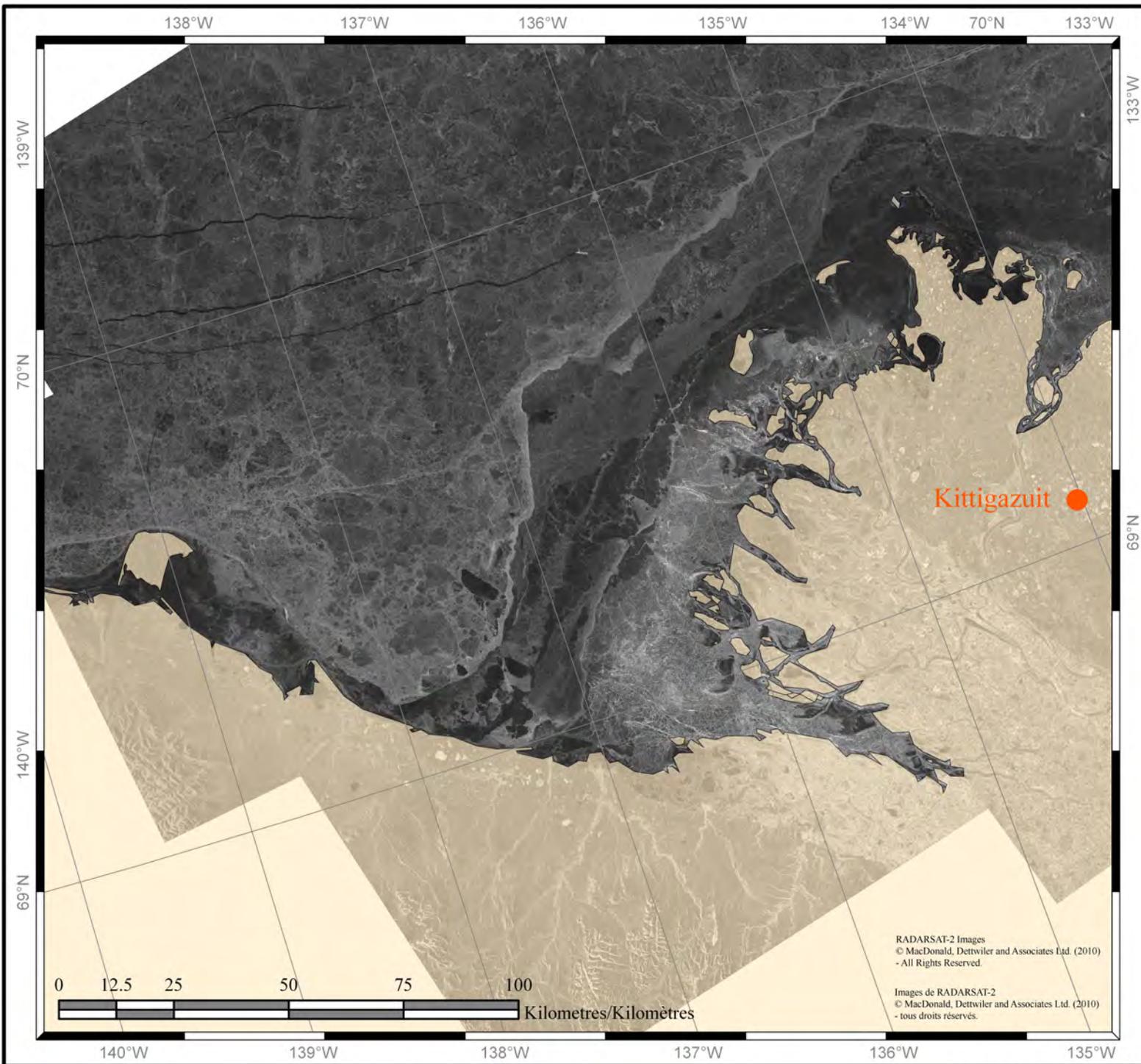
CANADIAN ARCTIC MOSAIC / MOSAÏQUE DE L'ARCTIQUE CANADIEN





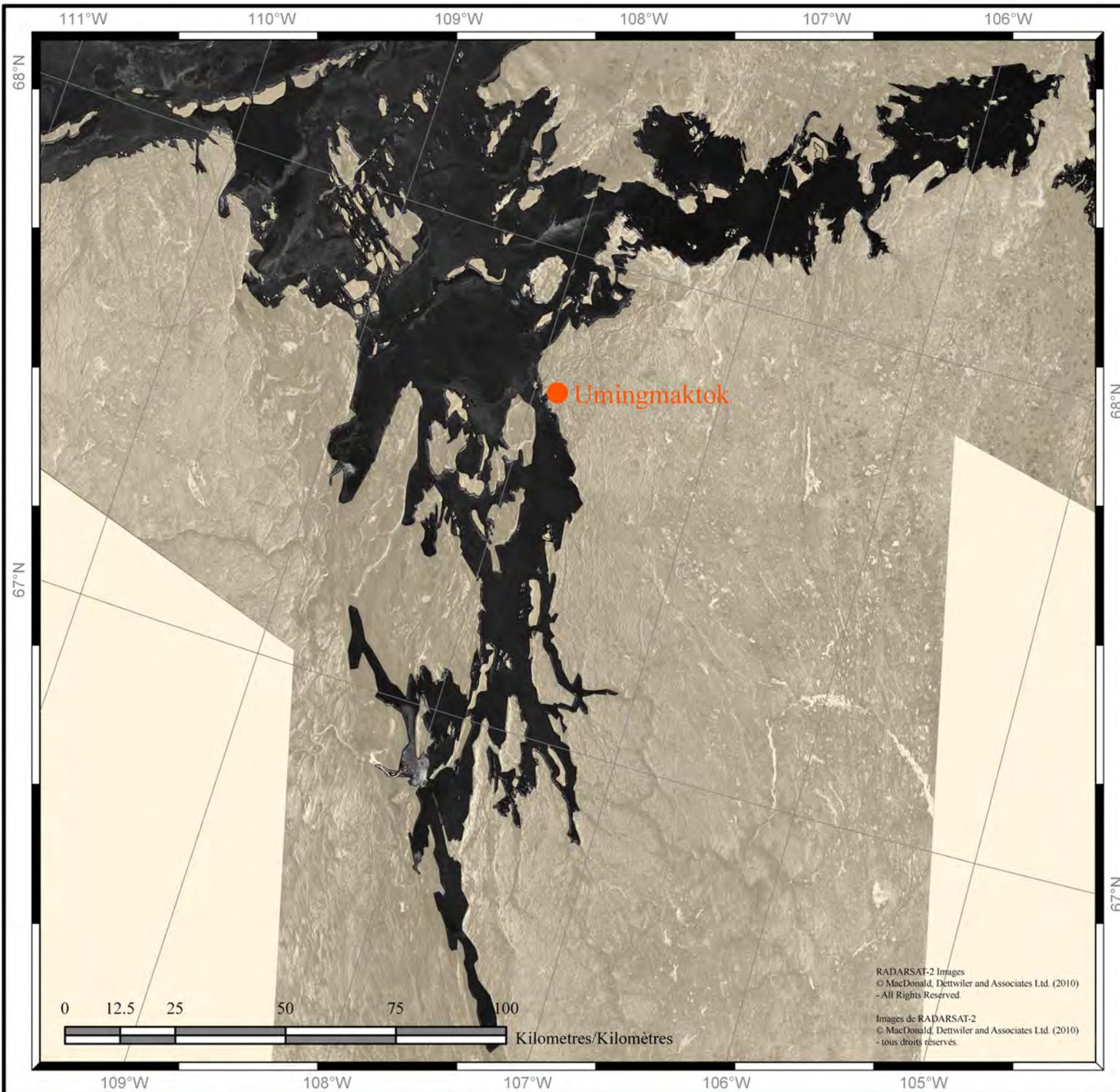
Chukchi Sea / Mer de Chukchi

01/30/2010 - 02/01/2010



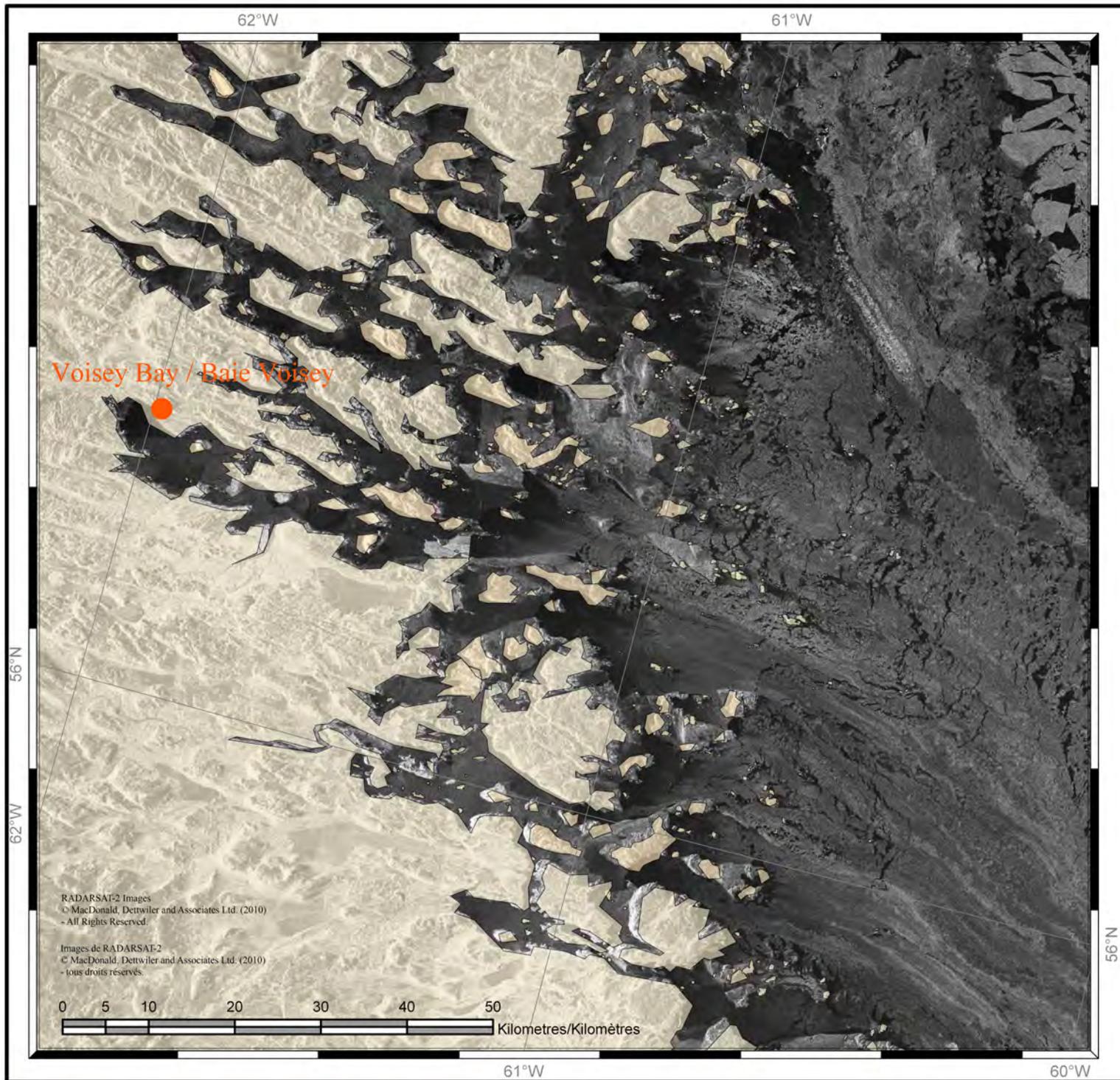
Mackenzie Bay / Baie Mackenzie

02/03/2010 - 02/06/2010



Bathurst Inlet / L'anse de Bathurst

02/03/2010 - 02/04/2010



Voisey Bay / Baie Voisey

02/01/2010 - 02/04/2010



Contact Us

Environment Canada
Canadian Ice Services
373 Sussex Drive, E-3
Ottawa, Ontario Canada, K1A 0H3
Attention: Client Services

Telephone: 1-877-789-7733
E-mail: Weather.Info.Meteo@ec.gc.ca
Fax: 613 947-9160
Web site: <http://ice-glaces.ec.gc.ca>

Contactez-nous

Environnement Canada
Service canadien des glaces
373, promenade Sussex, E-3
Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0H3
À l'attention du: Service à la clientèle

Téléphone: 1-877-789-7733
Courriel: Weather.Info.Meteo@ec.gc.ca
Télécourriel: 613 947-9160
Site web: <http://glaces-ice.ec.gc.ca>



[Table of Contents / Table des matières](#)

